



F **M** **Fondazione Milano®**

BILANCIO DI MISSIONE
2009/2010



Milano, 16 marzo 2011

Il bilancio di questo ultimo anno 2009/2010 rappresenta un momento saliente e di fondamentale svolta per la nostra Fondazione. Un anno estremamente rappresentativo che ha visto alcuni momenti topici per la nostra storia futura: il compimento del primo decennale, l'ampliamento dello scopo statutario e il rinnovamento dell'immagine coordinata e del posizionamento.

Risale all'agosto 2000 la costituzione, ad opera del Comune di Milano, della Fondazione di partecipazione "Scuole Civiche di Milano" e fa riferimento a quell'esercizio anche la prima edizione di questo strumento, il Bilancio di Missione, che ha consentito a noi e a tutti i nostri stakeholder di avere una fotografia puntuale negli anni dell'operato della Fondazione.

Partendo proprio dallo statuto costitutivo e analizzando le diverse edizioni del Bilancio si può chiaramente riscontrare la coerenza mantenuta negli anni nel perseguire costantemente il nostro scopo primario: la formazione nei diversi ambiti culturali, professionali e disciplinari dei propri specifici settori di competenza e l'avviamento e consolidamento dei giovani nel mondo delle professioni, anche attraverso percorsi di formazione continua e permanente. In poche e semplici parole, anni dedicati alla formazione di veri e riconosciuti professionisti dello spettacolo e della comunicazione.

Uno scopo che, per meglio rispondere alla domanda di formazione sul territorio e agli indirizzi del nostro Fondatore, è stato ampliato, consentendo alla Fondazione di operare anche come Centro di Competenza per l'innovazione della pubblica amministrazione e di sviluppare l'ambito dei progetti della ricerca applicata.

Le riflessioni fatte sui primi dieci anni di attività della nostra Fondazione e sulle linee strategiche di evoluzione hanno infine portato a un'altra grande "rivoluzione". L'avvio di un'importante percorso di riposizionamento e rinnovamento di immagine, culminato nella realizzazione di un nuovo brand, il monogramma FM, e di una nuova denominazione breve, Fondazione Milano®, con l'obiettivo di valorizzare la specificità delle diverse scuole senza perdere l'identità istituzionale unitaria.

Un percorso che, attraverso il coinvolgimento di tutti gli stakeholder chiamati ad esprimere il proprio parere sul logo e sulla nuova immagine dei dipartimenti, ha onorato l'impegno di trasparenza e partecipazione preso dalla Fondazione in fase di costituzione e dimostrato in questi ultimi e intensi dieci anni.

Il 2009/2010 è stato un anno di grandi risultati a coronamento di un decennio di passione, creatività, innovazione, ricerca e visione. Un inizio promettente per i decenni che seguiranno.

Umberto Paolucci

Presidente Fondazione Milano®

Indice

1.	Gli organi della Fondazione	5
1.1.	Il modello organizzativo.....	6
2.	L'identità.....	7
2.1.	Il quadro normativo.....	8
2.2.	Il contesto di riferimento: il settore e il territorio.....	8
2.3.	I principali stakeholder	9
2.4.	Il valore dei partner	9
2.4.1.	Il Comune di Milano	10
2.4.2.	I dipendenti e i collaboratori della Fondazione.....	11
3.	La Missione	11
4.	I valori	12
5.	I riconoscimenti d'eccellenza ricevuti	12
6.	Nuova immagine e branding	13
7.	Le sedi.....	14
7.1.	Uffici centrali – Alzaia Naviglio Grande, 20	14
7.2.	Segreteria Iscrizioni e Auditorium Lattuada – Corso di Porta Vigentina, 15.....	14
7.3.	Milano Civica Scuola di Musica - Villa Simonetta – Via Stilicone, 36	14
7.4.	Milano Cinema e Televisione e Civici Corsi di Jazz - Via Colletta 51.....	15
7.5.	Milano Teatro Scuola Paolo Grassi – via Salasco 4, Milano	15
7.6.	Milano Lingue – via Alex Visconti 18	15
7.7.	Sede collezioni burattini e marionette – via San Giusto 65	16
7.8.	Parco dei Talenti Creativi e Innovativi – via Quarenghi 12	16
8.	Le Mediateche di Fondazione Milano®	17
8.1.	La Mediateca di Milano Cinema e Televisione	17
8.2.	La Mediateca di Milano Civica Scuola di Musica	17
8.3.	La Mediateca di Milano Teatro Scuola Paolo Grassi	17
8.4.	La Mediateca di Milano Lingue.....	18
9.	Milano Cinema e Televisione.....	19
9.1.	L'offerta formativa.....	19
9.2.	Stage	20
9.3.	Altre iniziative formative	20
10.	Milano Civica Scuola di Musica.....	23
10.1.	L'offerta formativa.....	23
10.1.1.	Corsi di Musica Antica.....	23
10.1.2.	Corsi di Musica Classica	24
10.1.3.	Corsi dell'Istituto di Ricerca Musicale.....	25
10.1.4.	Corsi di Jazz	26
10.1.5.	I Civici Cori.....	26
10.1.6.	I CEM	26
10.1.7.	Corsi per bambini ed adolescenti	27
11.	Milano Lingue	28
11.1.	L'offerta formativa.....	28
11.2.	Stage	28

11.3.	Diritto allo Studio Universitario (DSU).....	29
11.4.	Altre iniziative formative	29
12.	Milano Teatro Scuola “Paolo Grassi”	31
12.1.	L’ offerta formativa.....	31
•	Corsi Open di Organizzazione	32
12.2.	Il percorso verso l’AFAM	32
12.3.	Stage	32
12.4.	Iniziative Formative con Esito “Spettacolare” dei corsi di I Livello	33
12.5.	Relazioni internazionali	35
13.	Milano Summer School 2010	36
14.	Le azioni, le iniziative e i progetti	37
14.1.	Azioni per l’innovazione e il miglioramento continuo	37
14.1.1.	Piano di sviluppo	37
14.1.2.	Sistema Gestione Qualità.....	38
14.2.	Azioni per il miglioramento gestionale.....	38
14.2.1.	Adeguamento al D. Lgs. 231/01.....	38
14.2.2.	Sviluppo sistemi di Information e Communication Technology (ICT)	39
14.2.3.	Revisione flussi documentali e dematerializzazione	39
14.2.4.	Collaboration	40
14.2.5.	Segreteria iscrizioni.....	40
14.2.6.	Location Management.....	40
14.3.	Iniziative e progetti.....	40
14.3.1.	Progetti Unione Europea	40
14.3.2.	Progetti Fondo Sociale Europeo	41
14.3.3.	Progetti finanziati da Fondazioni bancarie e Pubblica Amministrazione ..	42
15.	I risultati raggiunti	44
15.1.	L’andamento dei costi	44
15.1.1.	La Fondazione nel suo complesso	44
15.1.2.	Milano Cinema e Televisione	45
15.1.3.	Milano Civica Scuola di Musica	45
15.1.4.	Milano Lingue.....	46
15.1.5.	Milano Teatro Scuola Paolo Grassi	46
15.2.	L’andamento delle performance	47
15.2.1.	Il portafoglio indicatori	47
15.2.2.	Costo allievo.....	48
15.2.3.	Costo diretto per allievo	48
15.2.4.	Costo indiretto per allievo	49
15.2.5.	Numero di studenti.....	49
15.2.6.	Numero OFA	50
15.2.7.	Costo OFA.....	50
15.2.8.	Spese per nuovi strumenti didattici.....	51

1. Gli organi della Fondazione

Presidente	E' Presidente del Consiglio di Indirizzo e del Consiglio di Gestione e rappresenta legalmente Fondazione Milano® di fronte a terzi
Consiglio di Indirizzo	Ha funzioni di indirizzo e controllo
Consiglio di Gestione	Provvede all'amministrazione ordinaria e straordinaria
Direttore Generale	E' responsabile del buon andamento amministrativo, contabile e finanziario
Collegio dei Revisori dei Conti	E' l'organo consultivo contabile e di vigilanza sulla gestione finanziaria

Consiglio di Indirizzo

PRESIDENTE: Umberto Paolucci

VICE PRESIDENTE: Fabio Monti

CONSIGLIERI DELEGATI:

- Maddalena Di Mauro
- Maurizio Salerno
- Giacinto Sarubbi

Collegio dei Revisori

PRESIDENTE: Monica Bellini

MEMBRI:

- Cinzia Catalano
- Elena Piccagli

1.1. **Il modello organizzativo**

Direzione Generale	Sovrintende alle attività, delinea i programmi di lavoro e le iniziative per raggiungere gli scopi istituzionali, presenta i progetti di bilancio preventivo e consuntivo. E' supportata da unità organizzative dedicate.
Dipartimenti con i loro Direttori Didattici	<ul style="list-style-type: none"> • Milano Cinema e Televisione • Milano Civica Scuola di Musica • Milano Lingue • Milano Teatro Scuola Paolo Grassi
Comitato di direzione	Ne fanno parte la Direzione Generale e i direttori dei Dipartimenti

2. L'identità

Scuole Civiche Milano, in breve Fondazione Milano[®], è una Fondazione di Partecipazione nata il 4 agosto 2000. Il Fondatore Promotore è il Comune di Milano, che l'ha costituita e le ha affidato la gestione delle quattro scuole atipiche del settore Arte e Cultura, in particolare musica, cinema, teatro, interpreti e traduttori.

La Fondazione, che ha celebrato nel 2010 i suoi primi dieci anni di attività, ha come propria Mission principale la formazione nei diversi ambiti culturali, professionali e disciplinari degli specifici settori di competenza e l'avviamento e consolidamento dei giovani nel mondo delle professioni, anche attraverso percorsi di formazione continua e permanente.

Nell'ambito delle attività di formazione, innovazione e ricerca applicata, la Fondazione opera, con i propri Dipartimenti e la sua area Milano Progetti, anche come Centro di competenza, realizzando progetti finanziati da fondi regionali, nazionali ed europei. La progettazione è collegata all'attività formativa, alla valorizzazione del patrimonio culturale, materiale e intellettuale della Fondazione e alla valorizzazione del capitale umano e sociale della comunità locale, in linea con gli obiettivi strategici del Comune di Milano.

La Fondazione si occupa inoltre della conservazione, dell'arricchimento e della valorizzazione del proprio patrimonio storico, materiale e immateriale, anche mediante l'apertura al pubblico dei propri archivi, biblioteche, cineteche e centri di documentazione, favorendo così la circolazione delle idee e delle conoscenze.

Le sue sedi sono a Milano, ma il suo riconoscimento nazionale le dà la facoltà di costituire uffici e delegazioni in tutta Italia e all'estero.

Al di là della sua costituzione formale, la Fondazione Milano[®], custodisce una storia e una tradizione ben più antica, legata alle origini delle proprie scuole. **Milano Civica Scuola di Musica** è stata fondata nel 1862 e forma da ormai quasi 150 anni musicisti di alto livello provenienti da ben 30 paesi diversi. **Milano Teatro Scuola Paolo Grassi** è nata nel 1951 a opera di Paolo Grassi e Giorgio Strehler ed è da sempre un punto di riferimento formativo per il mondo teatrale italiano. La scuola **Milano Cinema e Televisione** è stata aperta negli anni Sessanta e si caratterizza per i suoi percorsi formativi altamente professionalizzanti e da uno stretto collegamento con il mondo del lavoro. Dal 1980 **Milano Lingue** è leader nella formazione nel campo delle lingue applicate, riunendo la Scuola Superiore per Mediatori Linguistici, che rilascia titoli equipollenti a diplomi di laurea, e l'Istituto Superiore Interpreti e Traduttori, che in convenzione con l'Università Marc Bloch di Strasburgo, rilascia titoli di laurea magistrale francese.

La Fondazione nel suo complesso nell'anno accademico 2009/2010 ha avuto 3.434 allievi, 203 dipendenti e 510 collaboratori. Nelle Scuole si sono tenute 1.161.740 Ore di Formazione Allievo (OFA¹). Eccellenza degli insegnanti e qualità dell'insegnamento sono

¹ L'Ora Formazione Allievo è l'unità con cui viene misurata l'offerta formativa erogata dalla Fondazione e su di essa si basa il finanziamento da parte del Comune di Milano

gli elementi che hanno permesso a oltre i 2/3 degli studenti di trovare lavoro nel proprio settore, entro un anno dal termine della scuola, con percentuali che si avvicinano al 100% nei cinque anni (fonte "Indagine sugli esiti professionali" di SWG).

2.1. Il quadro normativo

La Fondazione di partecipazione (F.d.P.) costituisce un modello atipico di Fondazione che unisce all'elemento patrimoniale, proprio della Fondazione, l'elemento personale proprio dell'Associazione (art. 12 c.c.).

Si tratta dunque di una istituzione di diritto privato il cui atto costitutivo è classificabile come un contratto a struttura aperta (art. 1332 c.c.), che realizza una forma di cooperazione senza fini speculativi (art. 45 Cost.).

2.2. Il contesto di riferimento: il settore e il territorio

Il settore dell'Arte e Cultura in Italia è purtroppo caratterizzato da persistenti elementi di debolezza, determinati dalla riduzione dei finanziamenti pubblici al comparto, dalla diminuzione del numero di iscritti agli istituti di formazione e da difficoltà di inserimento e di stabilità professionale.

Il settore sperimenta, infatti, un trend di riduzione dei finanziamenti pubblici caratterizzato da una diminuzione costante del valore reale del Fondo Unico per lo Spettacolo (FUS), a causa del mutato valore d'acquisto della moneta, e da un rapporto decrescente tra FUS e Prodotto Interno Lordo (solo lo 0,30% del PIL viene dedicato ai beni culturali).

Dal punto di vista delle iscrizioni, i corsi di formazione del settore Arte e Cultura, dopo un lungo andamento positivo tra il 2001 e il 2007 con un incremento del 3,4% complessivo, hanno registrato negli ultimi tre anni un trend di crescita pari allo 0,5%, mantenendo valori pressoché invariati. In particolare, l'Alta Formazione Artistica e Musicale di livello universitario mostra tassi di crescita degli iscritti al I anno che si attestano intorno al 4%, pari alla metà dei tassi dell'ambito scientifico-economico.

I laureati nell'ambito artistico e culturale incontrano, inoltre, maggiori difficoltà di inserimento professionale, con un tempo medio di ricerca di occupazione pari a 15 mesi (rispetto agli 11 mesi della media dei laureati). Per tipologia di impiego occupano, infine, posizioni meno stabili e qualificate rispetto agli altri laureati tanto che la percentuale di occupazione precaria tra i laureati nel settore Arte e Cultura è del 29%, contro un 14% del totale dei laureati.

Nel contesto locale di Milano e della Regione Lombardia il principale elemento di stimolo alla domanda di formazione è rappresentato storicamente dal mondo del lavoro. Il 45% degli adulti in Lombardia² ha infatti frequentato nell'ultimo anno corsi di formazione allo scopo di "migliorare lo svolgimento del proprio lavoro", "aumentare le probabilità di

² Fonte ISTAT – La partecipazione degli adulti ad attività formative, gennaio 2008

trovare/cambiare lavoro” o “prevenire la perdita del lavoro”. Purtroppo nell’ambito tecnico ed artistico/culturale, in cui si trova ad operare Fondazione Milano®, è presente uno scarso livello di presidio tra formazione professionale di alto profilo e mondo delle professioni.

L’attuale evoluzione del contesto di Milano, però, definisce notevoli opportunità per Fondazione Milano®. E’ infatti prevista, per effetto delle politiche abitative, una crescita del numero dei residenti che porterà ad un incremento della base potenziale di studenti. Gli obiettivi di posizionamento e sviluppo internazionale di Milano porteranno a una crescita strutturale della rilevanza della formazione professionale, in relazione soprattutto allo sviluppo di settori strategici sul territorio. Infine, si prevede una forte crescita della domanda di formazione qualificata nel breve e nel medio termine in relazione all’Expo 2015 e ai prossimi eventi di rilievo internazionale.

2.3. I principali stakeholder

La Fondazione Milano® si relaziona con un quadro molto ampio di stakeholder, tra i quali rivestono un ruolo di rilevante importanza:

- gli allievi;
- il Comune di Milano;
- i dipendenti e i collaboratori della Fondazione;
- le altre Istituzioni locali (Regione, Province, Comuni...);
- i cittadini milanesi;
- le università, i centri di ricerca;
- il mondo della scuola;
- le organizzazioni del terzo settore.

2.4. Il valore dei partner

Per Fondazione Milano® vivere in un sistema territoriale dove tanti attori, pubblici e privati, sono capaci di promuovere innovazione e modelli di eccellenza è un vantaggio competitivo essenziale. La sua azione e i suoi progetti mirano, a valorizzare i principi di cooperazione e partnership, intesi come integrazione delle risorse, delle conoscenze e delle capacità progettuali.

La Fondazione rende concreto questo orientamento strategico, grazie a iniziative e convenzioni condotte con il contributo e la partecipazione di un’ampia platea di partner.

Sono numerose le convenzioni stipulate da Fondazione Milano® nell’anno 2009/2010. In questo è stata fondamentale l’azione dei Dipartimenti, sempre attivi nel procurare contatti con enti interessati a progetti comuni, che offrono importanti opportunità di visibilità e di scambio interculturale.

2.4.1. Il Comune di Milano

Oltre alle Convenzioni per la gestione delle ex-scuole atipiche del Comune di Milano e dei CEM (ex-CEP di musica) in capo all'Assessorato alle Attività Produttive, Politiche del Lavoro e dell'Occupazione, la Fondazione ha sviluppato diverse collaborazioni anche con altri assessorati del Comune. Di seguito sono indicate le attività più rilevanti svolte in questo ambito nell'anno 2009/2010.

- **Settore Spettacolo - Turismo**

La collaborazione ha riguardato il completamento dell'organico orchestrale della Civica Orchestra di Fiati per la realizzazione della "Stagione 2009/2010" e il progetto "Previsioni 2009" che, in collaborazione con sei importanti teatri milanesi, ha visto una prima fase di selezione di progetti tramite bando nella primavera 2009 e una fase performativa dal 29 settembre al 12 ottobre. In questa seconda fase, sono stati messi in scena i sei spettacoli selezionati.

- **Direzione Area Pianificazione e Controlli Comune di Milano**

Progettazione e realizzazione di un prodotto multimediale "foto mosaico" e un DVD per la Convention dei Dirigenti che si è tenuta il 28 ottobre 2009.

- **Settore Politiche della Salute**

Affidamento alla Fondazione dei servizi per la realizzazione degli incontri scientifici del 25, 26 e 27 novembre 2009 "Milano Focus Salute" per la produzione di un video divulgativo sulla base delle riprese delle tre giornate realizzate dalla Fondazione Il Corriere della Sera.

- **Settore Zona 3**

Realizzazione del Concerto di Natale 2009 a cura del Coro da Camera dei Civici Cori di Milano.

- **Settore Servizi Funebri**

Convenzione per l'attività di progettazione, organizzazione e realizzazione dell'iniziativa "Sesta Giornata Europea dei Musei a Cielo Aperto" (con attività di musica, animazione e visite guidate), programmata presso il Cimitero Monumentale il 6 giugno 2010.

- **Direzione Centrale Turismo, Marketing Territoriale e Identità**

Organizzazione e realizzazione di un ciclo di 5 incontri musicali da giugno a luglio 2010 nel cortile della Rocchetta del Castello Sforzesco, dedicati agli studenti stranieri presenti a Milano per il progetto "Milano Summer School" del Comune.

- **Direzione Centrale Ricerca Innovazione Capitale Umano**

Piano di fattibilità per lo sviluppo dell'infrastruttura pubblica di accesso wireless nell'ambito di Milano Digitale (MiNET).

2.4.2. I dipendenti e i collaboratori della Fondazione

La conciliazione tra famiglia e lavoro per Fondazione Milano® è al centro delle politiche manageriali, perché contribuisce in modo effettivo all'equilibrio tra il personale dipendente, soprattutto femminile, e l'organizzazione. Mettere al centro la conciliazione tra famiglia e lavoro significa, infatti, accrescere la motivazione delle persone per valorizzare l'organizzazione (riconoscimento personale, senso di realizzazione, opportunità di formazione e crescita personale, responsabilità significativa, etc) e mantenere e sviluppare le competenze, il talento e il valore di tutti i dipendenti.

A giugno 2009 è stato avviato il progetto Audit Famiglia & Lavoro®³, strumento di analisi organizzativa che consente di monitorare le modalità con cui un'organizzazione attua politiche di gestione del personale orientate alla famiglia. E' un processo di valutazione sistematica che consente di verificare la politica di gestione del personale e di individuare obiettivi e provvedimenti per migliorare le possibilità di conciliazione tra famiglia e lavoro nelle organizzazioni.

E' stata effettuata la progettazione esecutiva e sono state avviate azioni relative ad ambiti, quali: orario di lavoro, contenuti e processi di lavoro, luogo di lavoro, politica di informazione e di comunicazione, competenza dirigenziale, componenti della retribuzione e prestazioni in denaro e modello di rilevazione dei dati.

3. La Missione

Attraverso i suoi quattro Dipartimenti, Fondazione Milano®, forma professionisti dello spettacolo e della comunicazione. È una realtà unica sul territorio nazionale, che offre conoscenze e capacità specialistiche, permette di accrescere il sapere e gli strumenti culturali e di sviluppare qualità individuali. Propone un contesto creativo che favorisce la

³ L'Audit è stato elaborato in Germania nel 1995, su incarico della Fondazione di pubblica utilità Hertie di Francoforte e sull'esempio del Family Friendly Index americano; a partire dal 1998 è stato adottato come strumento d'implementazione delle politiche familiari dal Ministero del Welfare austriaco e dal 2004 è stato introdotto in via sperimentale anche in Alto Adige, con un progetto transnazionale finanziato dalla Commissione europea. Inoltre, le politiche per la conciliazione Lavoro e Famiglia sono promosse dalla Regione Lombardia, da ALTIS - Alta Scuola Impresa e Società dell'Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano e da AICQ (Associazione Italiana Cultura Qualità), che intendono arrivare all'istituzione di un riconoscimento/marchio IxCLF (Impegno per la Conciliazione Lavoro-Famiglia), con cui premiare le realtà più attente al tema.

contaminazione tra i linguaggi e le arti e l'incontro con realtà professionali, anche di respiro internazionale. La sua attività è attualmente focalizzata sulla formazione post-diploma di I livello.

4. I valori

La Fondazione Milano® si distingue per la costante attenzione alla ricerca e all'innovazione e per il fermo sostegno allo sviluppo del talento, della passione e della creatività attraverso azioni e atteggiamenti che le sono propri:

- stare nel cambiamento per cogliere, vivere e stimolare ricerca, sperimentazione e rinnovamento degli strumenti espressivi e pedagogici in relazione a un mondo in continua trasformazione;
- acquisire sapere dal mondo delle professioni e degli studi, anche attraverso il confronto con altre esperienze;
- investire in una nuova mentalità del professionista dello spettacolo e della comunicazione che sia interdisciplinare, priva di pregiudizi, aperta a ogni contributo sul terreno della cultura e a tutte le tensioni ideali che permeano una società civile;
- favorire lo sviluppo e la crescita della consapevolezza professionale ed etica del lavoro artistico e intellettuale come investimento sul futuro della cultura e della società;
- valorizzare le conoscenze e competenze dei docenti e del personale, favorendone la crescita professionale, stimolando momenti di relazione e interazione, promuovendo la visibilità del loro lavoro;
- prestare particolare attenzione all'apprendimento degli allievi attraverso la qualità della didattica e l'adeguatezza dei servizi.

5. I riconoscimenti d'eccellenza ricevuti

Il 18 novembre 2009 Scuole Civiche di Milano - FdP ha ricevuto, grazie al progetto del "Servizio per il lavoro per le professioni dello spettacolo", il riconoscimento di Centro di Eccellenza, conferito dal presidente della Regione Lombardia, Roberto Formigoni, e dal Vicepresidente e Assessore all'Istruzione, Formazione e Lavoro, Gianni Rossoni.

Il riconoscimento, nato nell'ambito del programma "Lombardia Eccellente" per valorizzare e sostenere il settore educativo e formativo, ha premiato 44 enti di formazione, che si sono distinti per la qualità delle attività formative, i risultati conseguiti, l'orientamento alla persona e il radicamento al territorio.

A maggio 2004 Fondazione Milano® ha deciso di intraprendere il cammino verso l'Eccellenza European Foundation for Quality Management (EFQM)⁴, ad aprile 2005 ha

⁴ Il Modello EFQM per l'Eccellenza (www.efqm.org) è un quadro di riferimento non prescrittivo fondato su nove criteri ed è utilizzabile per valutare i progressi di un'organizzazione nel cammino verso l'Eccellenza. Il modello, che riconosce la pluralità degli approcci al perseguimento di un'eccellenza sostenibile in tutti gli aspetti della performance, poggia sulla premessa che risultati d'eccellenza relativamente a performance,

ottenuto l'attestazione per il Livello 1 Impegno verso l'eccellenza" ("Committed to Excellence") e a dicembre 2007 per il Livello 2 "Riconoscimento di eccellenza" ("Recognised for Excellence").

Già dal 2001 la Fondazione è, inoltre, certificata per il sistema qualità UNI EN ISO 9001. Questo garantisce un servizio conforme a procedure che codificano regole comuni di comportamento e standard di offerta educativa condivisi ed applicati in ogni struttura.

6. Nuova immagine e branding

Fondazione Milano® nel corso del 2010 ha intrapreso una riflessione sulla propria immagine alla luce del cammino fatto nei primi dieci anni di vita e delle proprie linee strategiche di evoluzione.

La Fondazione ha così avviato un percorso di riposizionamento, ridefinendo nel concreto la propria identità, quale pilastro nello scenario delle scuole di formazione d'eccellenza, "polo di eccellenza come incubatore delle professioni creative nel settore dell'arte e della cultura a livello nazionale e internazionale", anche alla luce dell'importanza che ha e può avere maggiormente per la città di Milano.

La nuova immagine intende tradurre una corporate identity unitaria, per valorizzare le specificità dei diversi elementi del sistema e armonizzare i suoi elementi qualificanti, senza disperderne il valore.

Con la nascita della nuova veste grafica e identitaria aumenta l'impegno da parte della Fondazione di condividere con i suoi portatori di interesse le proprie scelte strategiche ed operative. Dipendenti interni, docenti, collaboratori esterni sono stati invitati infatti a partecipare al sistema d'ascolto della Fondazione, «ascoltaMI».

In questa prima rilevazione, si è chiesto agli intervistati un personale giudizio sulla nuova immagine e sulla sua nuova identità, oltre ad un piccolo sforzo creativo riguardante possibili strumenti ed idee per comunicare le attività delle Scuole. All'indagine hanno partecipato volontariamente 309 stakeholder di Fondazione Milano®, esprimendo il loro parere sullo stile del logo, che il 46% trova essenziale, e contribuendo a individuare i punti di forza di ogni dipartimento e la tipologia di immagine che meglio li possa rappresentare.

La comunicazione della nuova immagine e di tutte le attività di Fondazione Milano® si è concentrata sul web. Potenziando la comunicazione attraverso il sito internet, mailing list e i canali di social network.

clienti, risorse umane e società sono raggiunti attraverso un'azione di guida della leadership su politiche e strategie, personale, partnership, risorse e processi.

7. Le sedi

7.1. Uffici centrali – Alzaia Naviglio Grande, 20

Gli uffici centrali della Fondazione Milano® occupano il secondo piano di un edificio degli anni 30 in Alzaia Naviglio Grande 20 in prossimità di “Porta Genova” e all’interno del quadrilatero costituito da via Vigevano, via Corsico, Alzaia Naviglio Grande e viale Gorizia. La sede ospita gli Organi e gli Uffici Centrali Amministrativi e Gestionali della Fondazione.

7.2. Segreteria Iscrizioni e Auditorium Lattuada – Corso di Porta Vigentina, 15

I locali per l’attività didattica della Fondazione Milano® occupano una parte del primo piano dell’edificio di C.so di P.ta Vigentina 15, suddiviso in uffici e in un Auditorium con foyer. Negli uffici si trova la Segreteria Iscrizioni comune a tutti i Dipartimenti della Fondazione mentre l’Auditorium Lattuada ospita le lezioni del primo anno del Corso di Cinema e Televisione. Dotato di un’ottima acustica e una capacità di circa 130 posti a sedere l’Auditorium è anche location adatta per riunioni, convegni e manifestazioni pubbliche. E’ inoltre dotato di un adiacente foyer da 40 posti.

7.3. Milano Civica Scuola di Musica - Villa Simonetta – Via Stilicone, 36

Sorta alla fine del XV secolo con il nome de "La Gualtiera" e diventata nel Cinquecento la villa di piacere di Ferrante Gonzaga e della sua corte, Villa Simonetta è l'unico esempio in Lombardia di villa patrizia rinascimentale suburbana. Il Comune di Milano ha acquistato Villa Simonetta nel 1959 e ha provveduto, tra il 1962 e il 1963, al consolidamento dei solai, alle prime opere di conservazione delle decorazioni e degli affreschi e alla riparazione dei danni causati dai bombardamenti dell'ultimo conflitto. Dal 1973 Villa Simonetta è la sede della Civica Scuola di Musica.

La sede si compone di due edifici:

- “Villa Simonetta”, vincolata dalla Sovrintendenza Regionale, è caratterizzata da una disposizione planimetrica articolata a U formata da un unico blocco con corpo principale frontale e due ali laterali più contenute su tre piani. L’edificio è dotato di un auditorium, numerose aule per la didattica, uffici di segreteria, uno studio di registrazione, laboratori di informatica e altri locali. Per gli studenti sono inoltre presenti un angolo caffè e postazioni internet per consultazioni e ricerche.
- La Cappella Gentilizia, a lato del peristilio di Villa Simonetta, ospita la sede della Mediateca di Milano Civica Scuola di Musica, in cui sono raccolti materiali bibliografici, partiture originali e documenti sonori. Presso la Mediateca gli studenti possono noleggiare strumenti musicali a corda e a fiato.

La villa dispone inoltre di un ampio spazio esterno da utilizzare per concerti e manifestazioni all'aperto che, opportunamente allestito, può ospitare oltre 400 spettatori seduti.

7.4. Milano Cinema e Televisione e Civici Corsi di Jazz - Via Colletta 51

La scuola di Milano Cinema e Televisione si sviluppa su tre piani e ospita tutte le strutture didattiche che docenti e studenti utilizzano per le lezioni e le esercitazioni teoriche e pratiche: aule per la didattica frontale, studi per le esercitazioni cinematografiche e televisive, un teatro di posa, aule di post-produzione e montaggio, aule di scrittura e aule multimediali dotate di postazioni pc con collegamento a internet, l'aula magna, l'aula docenti e gli uffici di segreteria. Per gli studenti sono inoltre presenti un angolo caffè, postazioni internet per consultazioni e ricerche e un piccolo spazio di produzione attrezzato.

La scuola è in attesa del trasferimento nella nuova sede della Ex Manifattura Tabacchi, polo cineaudiovisuale della Lombardia il cui completamento è previsto dalle convenzioni con Comune e Regione per il 2012.

La sede di via Colletta ospita anche i Civici Corsi di Jazz con diverse aule didattiche, uno studio di registrazione e una mediateca/aula di ascolto.

7.5. Milano Teatro Scuola Paolo Grassi – via Salasco 4, Milano

L'edificio che ospita la Scuola "Paolo Grassi", situato in Via Salasco 4, si affaccia sul Parco Ravizza. La sua particolare struttura appartiene all'archeologia industriale di Milano: nata nel 1906 come fattoria Vittadini "vaccheria e latteria modello municipale", poi "centro sperimentale del latte e fabbrica dello yogurt", è stata ristrutturata da Antonio Zanuso nel 1992 per ospitare la Scuola d'Arte Drammatica Paolo Grassi, trasferitasi qui dalla sede storica di corso Magenta 63. La scuola, con il parco che la circonda utilizzato dagli allievi anche per saggi coreografici e teatrali, è un vero e proprio campus universitario dedicato allo spettacolo. E' dotata di due sale teatrali, numerose sale prova, ampie aule per la didattica, un laboratorio di scenotecnica, una sartoria, un laboratorio audiovisivo di supporto alla didattica e di uffici di segreteria. Per gli studenti sono inoltre presenti un angolo caffè e postazioni internet per consultazioni e ricerche.

7.6. Milano Lingue – via Alex Visconti 18

L'edificio che ospita Milano Lingue si articola su tre piani esterni più uno seminterrato. Al piano terra è presente un ampio auditorium con 230 posti a sedere, un'aula di simultanea adiacente, guardaroba e uno spazio regia al primo piano. Negli altri piani si trovano due ampie aule multimediali da 91 e 84 posti, laboratori di informatica, laboratori di simultanea, numerose aule didattiche e uffici di segreteria. Per gli studenti sono, inoltre,

presenti una zona bar, postazioni internet per consultazioni e ricerche e all'esterno è disponibile un ampio giardino.

7.7. Sede collezioni burattini e marionette – via San Giusto 65

La Fondazione occupa la ex-palestra che, opportunamente climatizzata, è diventata, in attesa di migliore collocazione, la sede di una collezione di burattini e marionette. L'importanza e il valore scientifico di questa collezione è dato dall'integrità e dall'unicità dei 5000 pezzi conservati. La raccolta, che documenta l'evolversi dei generi e delle maschere dalla seconda metà del 1700 fino al 1930, comprende inoltre molti dei materiali e degli strumenti che permettono la messa in scena e la produzione di spettacoli e animazioni.

7.8. Parco dei Talenti Creativi e Innovativi – via Quarenghi 12

Al piano terreno dell'immobile, sede di numerosi corsi di formazione professionale gestiti dal Comune, la Fondazione Milano® ha dedicato uno spazio di circa 600 mq ad ospitare il Parco dei Talenti Creativi e Innovativi. All'interno del quale si trovano un ampio atrio/reception, due sale prove di canto, una grande sala danza e un ufficio.

8. Le Mediateche di Fondazione Milano®

Fondazione Milano® mette a disposizione dei propri allievi, ex allievi e del pubblico una raccolta di oltre 40.000 opere, suddivise in quattro Mediateche, corrispondenti ai quattro Dipartimenti: **Cinema, Teatro, Musica e Lingue**. Tra i servizi offerti agli utenti interni alla Fondazione Milano® vi sono la consultazione, il prestito ed il prestito interbibliotecario; per gli utenti esterni invece è possibile solo la consultazione. I cataloghi sono inoltre consultabili on-line all'indirizzo <http://www.fondazionemilano.eu/SebinaOpacSCM/Opac>

8.1. La Mediateca di Milano Cinema e Televisione

La Mediateca di Milano Cinema e Televisione (Via Colletta, 51) comprende, oltre alla Biblioteca, l'Emeroteca, l'Archivio Video e l'Archivio Audio una sezione periodici ed un archivio sia video che audio. La Biblioteca conserva circa 1000 volumi sul cinema e la televisione, la loro storia e le relative tecniche, cataloghi di mostre e rassegne cinematografiche, sceneggiature, volumi di cultura generale, dizionari e manuali. L'Emeroteca raccoglie diverse annate di riviste cinematografiche italiane e straniere, sia contemporanee che storiche, riviste di informatica, tecnica fotografica e televisione. L'Archivio Video conserva oltre 3000 titoli tra film, documentari, cartoni animati, video musicali e teatrali e le produzioni della scuola in diversi formati: video, documentari, cartoni animati, interviste, riprese teatrali. L'Archivio Audio raccoglie Cd con effetti sonori, musiche da film, prosa radiofonica.

8.2. La Mediateca di Milano Civica Scuola di Musica

La Mediateca di Milano Civica Scuola di Musica ha sede nella Cappella Gentilizia, situata all'interno del parco di Villa Simonetta (Via Stilicone, 36) e appositamente restaurata. Il patrimonio della Mediateca consta di una raccolta di circa 5000 spartiti di musica antica, classica, moderna, contemporanea e jazz, nonché di alcune migliaia di documenti sonori (CD, vinili e audiocassette). A tutto questo si aggiungono monografie e riviste specializzate e 'I Quaderni del Politecnico', nuova versione della storica rivista 'I Quaderni della Civica Scuola di Musica', nata nel 1980 come strumento essenziale di documentazione e divulgazione dell'attività e delle ricerche svolte presso l'Istituto di Ricerca Musicale. La Mediateca di Musica infine ha recentemente ricevuto in donazione dalla Warner/Chappell Music un'ampia raccolta di musica da film e musica contemporanea.

8.3. La Mediateca di Milano Teatro Scuola Paolo Grassi

La Mediateca di Milano Teatro Scuola Paolo Grassi (Via Salasco, 4) riunisce una consistente raccolta di volumi, pubblicazioni e periodici relativi allo spettacolo in tutte le sue manifestazioni, colte e popolari. La Biblioteca mette a disposizione circa 10.000 volumi tra testi teatrali e saggistica sul teatro e sullo spettacolo, nonché narrativa, poesia, saggistica generale. Conserva inoltre annate, spesso complete, di periodici teatrali a partire dal 1919 (Comoedia, Il dramma, Sipario, Hystrio...); un'importante raccolta di

copioni manoscritti per marionette databili tra l'inizio dell'Ottocento e la metà del Novecento; una cospicua raccolta di programmi di sala. Elemento distintivo della Biblioteca, inoltre, è il ricco e unico fondo di non books materials (materiali visivi – video e fotografie – e sonori di elevato interesse storico e documentario). Nello specifico, il Video Archivio del Teatro e dell'Attore raccoglie circa 2000 titoli che comprendono opere teatrali, film, opere liriche, teatro di figura, teatro danza, incontri con personalità dello spettacolo, materiale di documentazione sul teatro. Per il materiale conservato, visivo e sonoro, la consultazione è libera, preferibilmente su appuntamento.

8.4. La Mediateca di Milano Lingue

La Mediateca di Milano Lingue (Via Alex Visconti, 18) raccoglie materiali sia cartacei sia video nelle numerose lingue, oltre all'italiano, che vengono insegnate all'interno del dipartimento (francese, inglese, tedesco, spagnolo, portoghese, nederlandese, russo, ecc.). Sono inoltre a disposizione di docenti ed allievi ampie scelte di dizionari, anche specialistici, nelle varie lingue oltre ad un ricco patrimonio di volumi comprendenti sia testi letterari sia saggi critici e numerose riviste specialistiche. Molto fornita sia di monografie che di video è la sezione di Nederlandese, con circa 3000 volumi, costantemente aggiornata. Presso la Mediateca è possibile inoltre consultare l'archivio di tutte le tesi di laurea.

9. Milano Cinema e Televisione

9.1. L'offerta formativa

Milano Cinema e Televisione è un luogo di formazione e di cultura cinematografica e audiovisiva, oltre che di scambio di conoscenze e di produzione, orientato alla crescita degli allievi, con l'intento di svilupparne le inclinazioni, il talento e le capacità professionali.

Gli studenti sono inseriti in contesti creativi e pratici che simulano la realtà lavorativa: alle lezioni teoriche seguono riscontri applicativi. Viene inoltre, potenziata la capacità di lavorare in gruppo: ogni studente può partecipare a fiction cinematografiche, format televisivi, documentari e inchieste e vivere in prima persona le condizioni reali che successivamente incontrerà nel mondo del lavoro. Al termine del percorso di studi, i partecipanti sono in possesso di competenze, conoscenze e abilità che consentono loro di avere comprensione critica delle professioni, padronanza delle tecnologie e dei linguaggi e capacità di gestione autonoma di progetti e prodotti.

Nell'anno accademico 2009/2010 sono stati immatricolati 171 nuovi studenti in base ad un'offerta formativa così articolata:

- **Corsi di I livello (diurni e serali)**
 - Montaggio (2 anni)
 - Produzione (2 anni)
 - Regia (3 anni)
 - Ripresa (2 anni)
 - Sceneggiatura e Producer Creativo (2 anni)
 - Tecnici Audio Video (2 anni)
 - Cartoni Animati (serale 3 anni)

L'ammissione a questi corsi prevede di norma un colloquio orientativo pre-selettivo, durante il quale sono valutate le caratteristiche del candidato in relazione al tipo di corso cui si vuole iscrivere. È previsto in alcuni casi anche un test teorico-pratico per verificare le specifiche attitudini. Al termine del percorso di studi viene rilasciato un certificato di competenza riconosciuto dalla Regione Lombardia.

- **Corsi di approfondimento annuali (serali)**
 - Documentario
 - Produzione cinematografica
 - Videoreporter

- o Cortometraggio.

Per i quali la commissione seleziona gli allievi in base al curriculum vitae e a un colloquio attitudinale.

Nel corso dell'anno 2009/2010 è stata progettata una nuova proposta didattica per la Scuola che ridisegna il percorso di studi di sceneggiatori, registi, produttori, animatori, operatori di ripresa, fonici e montatori.

A ispirare la progettazione è la necessità di avvicinare le nuove generazioni ai mestieri dello spettacolo e di formare professionisti qualificati e preparati al lavoro di gruppo. Il nuovo ordinamento prevede corsi di durata triennale, strutturati in un anno propedeutico, di studio delle metodologie, degli strumenti e delle strategie di lavoro nell'ambito del cinema e della televisione, a cui seguono bienni di specializzazione dedicati alla pratica e alla produzione. Un percorso che offre l'opportunità di gestire un progetto dalla nascita dell'idea alla sua realizzazione.

La nuova programmazione didattica, attiva dall' a.a. 2010/2011, si inserisce nel progetto di integrazione dell'offerta formativa del dipartimento di cinema e di teatro, che prevede l'avvio di una forte collaborazione del corpo docente dei due dipartimenti in un'ottica di valorizzazione delle competenze.

Si è aperta così una stagione di novità che avvicina la Scuola al trasferimento nella nuova sede della Ex Manifattura Tabacchi, polo cineaudiovisuale della Lombardia.

9.2. **Stage**

Gli studenti, già a partire dalla fine del primo anno di corso e anche dopo il conseguimento del diploma, hanno la possibilità di svolgere stage e tirocini presso aziende del settore cine-televisivo, in particolare, nell'a.a. 2009/2010 sono stati impegnati in stage e tirocini 42 studenti, per un totale di 14.115 ore di formazione svolte e 22 aziende coinvolte come di seguito indicato:

- **Aziende**

Kairos, Square, Miramonte film, Noura production, Feedback audio video, Magnolia spa, Eurovision, Club santa chiara, Lucere film, Brevetto basilico, Lume, Keitai, Volume, Radiopopolare, Crackcartoons, Rainieri, Apcom, Agm, Technovision, Quadrio srl, Lumière, Agidi.

9.3. **Altre iniziative formative**

- **Workshop Kodak**

Il workshop, dedicato alla ripresa in pellicola 35mm, ha coinvolto nel mese di maggio 2010 gli studenti del secondo anno del corso di Ripresa e fotografia.

L'iniziativa si colloca nell'ambito di una collaborazione pluriennale, per la produzione dei filmati in pellicola realizzati dagli studenti che prevede:

- fornitura gratuita di pellicola da 16 mm per realizzare i 3 film saggio del terzo anno di regia
- convenzione per gli studenti della Scuola che ottengono lo sconto del 50% sull'acquisto delle pellicole
- premio in pellicola ad uno studente neodiplomato per la realizzazione di un suo progetto extracurricolare
- la possibilità per gli studenti diplomandi e diplomati di partecipare alla Kodak Film School Competition
- la possibilità per la Scuola di menzionare due studenti per la Kodak Scholarship.

• **Festival e rassegne**

I migliori prodotti realizzati durante l'attività didattica sono stati inviati ai principali festival europei di cinema per studenti e più in generale a festival per filmmaker indipendenti. Tra le partecipazioni di quest'anno si segnalano le produzioni:

- *Reato di vita* di Elena Maggioni
New York - Presentazione del documentario su Alda Merini per la rassegna che si è tenuta a Luglio 2010
- *Tango illegal* di Valentina Sutti
Vincitore del bando "Paesaggi umani" del concorso produttivo del Filmmaker Festival Novembre 2009

• **Le coproduzioni**

- *La piccola A* di Giuliano Ricci e Salvatore D'Alia
Vincitore del secondo premio al Bergamo Film Meeting 2009
Invitato al Festival del Cinema Indipendente – X Edizione 2010
Inserito nel Maggio 2010 nel catalogo film Lab 80
- *DIO* di Giacomo Agnetti
Vincitore del bando Previsioni di Scuole Civiche di Milano - FdP e proiettato nella Sezione Scuole del Filmmaker Festival Novembre 2009
- *Anchorman* di Salvatore D'Alia
Vincitore del bando Previsioni di Scuole Civiche di Milano - FdP e proiettato nella Sezione Scuole del Filmmaker Festival Novembre 2009
- *Lady Trucks* di Carolina Guidotti
Vincitore del bando "Paesaggi umani" del concorso produttivo del Filmmaker Festival Novembre 2009
Sguardi Altrove - Milano (marzo 2010)

- **Altri riconoscimenti e partecipazioni a festival di studenti diplomati sono stati**
 - *Le Quattro Volte* di Michelangelo Frammartino
Selezione dalla *Quinzaine des réalisateurs* Festival di Cannes 2010, presentato nelle principali sale cinematografiche milanesi in occasione della rassegna *Cannes e dintorni*
 - *Sarajevo Nigredo* di Federico Tinelli
Festival Trevigliopoesia Giugno 2010 Primo premio "La parola Immaginata"
 - *Non c'è più una majorette a Villalba* di Giuliano Ricci
Vincitore del Festival del cinema invisibile (Lecce, 20-22 agosto 2010)
Menzione speciale al Bellaria Film Festival (giugno 2010)
Menzione speciale Festival Molise Cinema (Casalcalenda, agosto 2010)
"Premio Brasile" al Salina Doc Fest (settembre 2010), festival del documentario narrativo assegnato dal comitato artistico del Sao Paulo International Film Festival.
Prossime presentazioni:
Festival del cinema brasiliano
Oxaca Film Festival in Messico
Doc Utah in Usa
Medimed in Spagna
Mediterraneo Video Festival nel Cilento
 - *Le acque di Pilato* di Alessandro Quadretti
Menzione speciale Milano Film Festival 2010 per il concorso *I Luoghi del Cuore FAI il tuo film*
 - Benedetta Tobagi, uscita dalla Scuola con un diploma in produzione, si è classificata seconda con il libro *Come mi batte forte il tuo cuore* (Einaudi) in occasione della XI Edizione del *Premio Letterario Edoardo Kihlgren Opera Prima - Città di Milano*.

o

10. Milano Civica Scuola di Musica

10.1. L'offerta formativa

Milano Civica Scuola di Musica, articolata in cinque Istituti - Musica Antica, Musica Classica, Ricerca Musicale, Civici Corsi di Jazz (organizzati in convenzione con l'Associazione Musica Oggi) e I Civici Cori propone un'ampia offerta didattica dalla formazione di base fino all'alta specializzazione. Questa pluralità di Istituti, che sviluppa iter formativi su aree stilistiche e tematiche ben definite, offre agli allievi un approfondimento culturale e artistico di ampio raggio. A questi si aggiungono i CEM - Centri di Educazione Musicale che rappresentano un'offerta formativa per amatori e propongono diverse scelte d'indirizzo musicale.

I corsi sono indirizzati a diverse tipologie di utenza: studenti dei corsi curricolari, professionisti, amatori, bambini delle scuole primarie e ragazzi delle secondarie. L'attività didattica risponde a precise esigenze del mondo della cultura e delle professioni, lezioni teoriche si integrano con workshop, masterclass, open days ed esercitazioni, con la presenza anche di personalità artistiche della scena internazionale. La formazione si arricchisce inoltre di esperienze trasversali che mirano ad ampliare le conoscenze tecniche, espressive e psicofisiche dello studente. Oltre a partecipare alle lezioni frontali, gli allievi vivono importanti esperienze di musica d'insieme in diverse formazioni, dai livelli base fino alle specializzazioni. Gli scambi e la condivisione con altri musicisti favoriscono una maturazione musicale, culturale e professionale organica.

Le classi sono composte da un massimo di 14 allievi.

Le sede principale è Villa Simonetta in via Stilicone 36, i Civici Corsi di Jazz hanno sede in via Colletta 51, i Civici Cori in via Alex Visconti 18 e i Cem in via Decorati 10.

10.1.1. Corsi di Musica Antica

L'Istituto di Musica Antica è noto per la lunga tradizione didattica e l'alto valore internazionalmente riconosciuto dei suoi insegnamenti. Ciascun corso sviluppa percorsi comuni alle più importanti scuole di musica antica europee, attraverso materie annuali o pluriennali strutturate in semestri, masterclass, seminari e laboratori. Si articola in un triennio di primo livello e in un biennio di specializzazione.

L'attività didattica si concretizza con i concerti dell'Orchestra Barocca, una realtà unica in Italia. Il gruppo è composto da studenti iscritti ai corsi di alta formazione. I musicisti che compongono l'orchestra provengono da tutto il mondo e si ritrovano settimanalmente per le sessioni di esercitazioni orchestrali tenute da Paolo Rizzi e Stefano Montanari. Nel corso di ogni anno accademico, l'orchestra prepara ed esegue, in luoghi di prestigio (Sala della Balla del Castello Sforzesco, Palazzina Liberty, Auditorium Lattuada), varie produzioni musicali sotto la guida di direttori ospiti, docenti o artisti di spicco del panorama della musica antica.

10.1.2. Corsi di Musica Classica

L'Istituto di Musica Classica propone programmi e piani di studio diversificati per età ed esigenze formative: dai corsi curricolari ai seminari specialistici, dalle masterclass ai corsi di perfezionamento post-diploma, tenuti anche da docenti di fama internazionale.

Punto qualificante e comune a tutti i piani di studio è l'idea della formazione come percorso coordinato di discipline volte a sviluppare la musicalità dell'allievo, sia sul piano strettamente tecnico sia su quello delle conoscenze storiche, teoriche e tecnologiche e dell'esecuzione d'insieme.

L'attività formativa prevede:

- **Corsi Curricolari Propedeutici**, dedicati a chi intraprende lo studio di uno strumento musicale e del repertorio classico. Sono fondamentali per fornire gli elementi necessari all'impostazione strumentale (come si suona) e posturale (quale postura si tiene nell'uso dello strumento).

Materie caratterizzanti: Arpa, Canto, Chitarra, Clarinetto e Clarinetto basso, Composizione, Contrabbasso, Corno, Fagotto, Flauto, Mandolino, Oboe, Organo, Pianoforte, Tromba, Trombone e Tuba, Viola, Violino, Violoncello.

- **Corsi di Base (cinque anni)**, prosecuzione dei corsi propedeutici, approfondiscono le discipline necessarie per formare una personalità musicale completa e fornire le competenze utili per sostenere l'esame di ammissione al Triennio di Diploma Accademico di primo Livello dei Conservatori di Stato.
- **Triennio Accademico**, insieme agli approfondimenti storici, analitici, teorici e tecnologici, con le classi di musica d'insieme lo studente partecipa a un'intensa attività di gruppo. L'attività può essere organizzata su base semestrale e prevede almeno sei semestri (o tre annualità) dedicati a:
 - Orchestra
 - Musica da camera con pianoforte e per pianoforte
 - Musica da camera per fiati
 - Quartetto d'archi.

Oltre alle discipline caratterizzanti, lo studente deve seguire tre annualità storico-musicali, quattro di discipline teoriche e tecnologiche (di cui almeno due di evoluzione del linguaggio musicale dedicate allo studio dei linguaggi armonici e contrappuntistici, nonché delle forme storiche) e quattro di musica d'insieme (dalla formazione orchestrale - minimo due annualità - a quella cameristica, almeno un anno di quartetto per gli strumenti ad arco). L'attività solistica d'insieme e orchestrale diventano pratica quotidiana.

- **Biennio Accademico, agli stage e alle materie già elencate si aggiungono i corsi di:**

- Timpani/Percussioni
- Direzione d'orchestra, in convenzione con I Pomeriggi Musicali
- Biennio superiore di composizione, in convenzione con il Conservatorio di Lugano.

Nel mese di maggio 2010, come ogni anno, gli studenti dei cicli superiori della Scuola hanno partecipato alla rassegna **Break in Musica**, in collaborazione con il Comune di Milano. Una serie di concerti, nei giorni di martedì e giovedì in piazza Mercanti, che hanno proposto pagine di grandi autori della storia della musica europea.

Un progetto che si è collocato nella linea didattica e artistica della Scuola, che ha posto uguale accento sia sulle conoscenze teoriche sia sull'arte performativa.

10.1.3. Corsi dell'Istituto di Ricerca Musicale

Nato nell'1985 come Sezione di Musica Contemporanea della Civica Scuola di Musica, è diventato un'insostituibile luogo di incontro, confronto per compositori, interpreti e pubblico. Le sue attività sono conosciute in Italia (nel 1986 è stato insignito del "Premio Abbiati") e all'estero (numerose le iniziative con l'IRCAM di Parigi, con i Ferienkurse di Darmstadt, con la Fondazione Gaudeamus di Amsterdam, con la Fondazione Gulbenkian di Lisbona).

L'IRMus rappresenta nell'offerta formativa di Milano Civica Scuola di Musica la specializzazione legata alla creatività e all'innovazione; come tale si rivolge a un'utenza che ha buona preparazione e grande motivazione, e che spesso non trova nei percorsi formativi tradizionali delle scuole di musica modo di completare e aggiornare la propria preparazione.

L'IRMus affianca alla creatività abituale del musicista (il compositore e l'interprete) i nuovi mestieri della musica (Tecnologia Audio) dimostrando grande attenzione per un mondo che cambia velocemente e nel quale la competenza artistica sempre più si lega a quella tecnologica.

L'offerta formativa dell'IRMus è incentrata su: corsi intensivi professionalizzanti (Tecnologia audio, Musica per l'Immagine), e corsi di specializzazione di secondo livello.

L'attività formativa del anno accademico 2009/2010 si è articolata in:

- Corso di Composizione con Elettronica
- Corso per Tecnici del Suono
- Musica per l'immagine - *Cinema, televisione e multimedia*
- Laboratorio di musica da camera (repertorio moderno e contemporaneo)
- Laboratori di Composizione ed Esecuzione.

Nel corso dell'anno è stato progettato un ampliamento dell'offerta formativa, proponendo l'attivazione di un corso di chitarra elettrica e due corsi, Pro Tool 101 e Pro Tools 110, focalizzati sull'uso di sistemi hardware e software musicali, al termine dei quali

è previsto un esame di certificazione, guida all'utilizzo dei sistemi hardware e software Digidesign.

10.1.4. Corsi di Jazz

I Civici Corsi di Jazz sono realizzati in convenzione con l'Associazione Culturale Musica Oggi (Ambrogino d'Oro del Comune di Milano 2003), diretta da Franco Cerri, Enrico Intra e Maurizio Franco.

Il fulcro della didattica è la musica d'insieme con i gruppi stabili come il Coro Gospel, il Dixieland, la Workshop, la Swing Jazz Band, il Time Percussion fino ad arrivare alla Civica Jazz Band. L'Orchestra, diretta da Enrico Intra, ha già animato undici edizioni della rassegna "Orchestra senza confini" in collaborazione con il Piccolo Teatro di Milano Teatro d'Europa, mentre l'attività di Musica d'Insieme è documentata in particolare nella rassegna Break in Jazz, giunta alla dodicesima edizione e realizzata in collaborazione con l'Assessorato alla Cultura del Comune di Milano.

I Civici Corsi di Jazz hanno un piano di studi articolato in due bienni: uno curricolare e uno superiore di approfondimento, più un eventuale anno di stage, in cui si integrano teoria, pratica e dimensione culturale; la scuola affronta, infatti, lo studio del jazz in tutte le sue correnti stilistiche.

10.1.5. I Civici Cori

I Civici Cori si rivolgono ad un utenza varia per promuovere la pratica corale attraverso:

- Corso di formazione al Canto Corale per amatori adulti
- Coro da Camera, un corso di specializzazione rivolto a cantanti professionisti
- Laboratori Espressivo-Musicali - Corali, dedicati ai bambini dai 4 agli 11 anni
- Coro di Voci Bianche Italo Calvino, che rappresenta la naturale evoluzione dei Laboratori Espressivo-Musicali
- Coro Università Bicocca, che sviluppa un'attività di formazione corale per studenti, docenti e personale dell'Università di Milano Bicocca

10.1.6. I CEM

I Centri di Educazione Musicale, coprono il segmento formativo dei corsi liberi, non finalizzati a un percorso di studio curricolare.

L'utenza dei CEM è estremamente variegata in termini di età ed obiettivi didattici, che spaziano dallo studio di uno specifico strumento, all'attività musicale d'insieme fino alla pratica corale e all'informatica musicale.

Presso le sedi dei CEM è possibile:

- avvicinarsi alla musica imparando a suonare uno strumento;

- migliorare e ampliare le proprie competenze musicali;
- perfezionarsi nello studio di uno strumento o in uno specifico repertorio;
- partecipare attivamente a un'esperienza musicale suonando in un gruppo;
- conoscere ed apprendere vari generi musicali;
- imparare a cantare con gli altri ed affinare la propria vocalità;
- cimentarsi nella composizione musicale;
- approfondire l'uso dell'informatica musicale.

10.1.7. Corsi per bambini ed adolescenti

I corsi preparatori dedicati ai bambini sono lo strumento pedagogico più efficace per affacciarsi alla musica sviluppando la musicalità in tutti i suoi aspetti. Costruire solide basi comuni e identificare le inclinazioni musicali individuali sono le premesse per indirizzare i bambini verso il canto o lo studio di uno specifico strumento. Durante l'anno accademico 2009/2010 sono stati proposti corsi interni ed esterni, **Io Cresco con la Musica e Laboratori Espressivo-Musicali.**

11. Milano Lingue

11.1. L'offerta formativa

Il Dipartimento di Lingue è articolato in due Istituti: la Scuola Superiore per Mediatori Linguistici - SSML - e l'Istituto Superiore per Interpreti e Traduttori – ISIT. La SSML (in base al Decreto di conferma del riconoscimento del 31/07/2003 G.U. n. 207 del 06/09/2003) conferisce un diploma pienamente equipollente alla laurea in Scienze della Mediazione Linguistica. L'ISIT, in base ad una convenzione con l'Università di Strasburgo, conferisce una laurea magistrale francese in Interpretazione e Traduzione.

Il modello didattico adottato per tutti i corsi del Dipartimento prevede che gli insegnamenti professionalizzanti (es. traduzione audiovisiva dalla lingua inglese, interpretazione consecutiva verso l'inglese) siano assegnati a docenti che esercitano la professione di interpreti o traduttori, con particolare attenzione alle loro lingue di lavoro.

Il Dipartimento offre a tutti i propri studenti la possibilità di svolgere un periodo di studio e di stage all'estero, ritenendolo requisito indispensabile per l'acquisizione di competenze e di esperienze che consentano una collocazione lavorativa in un mercato mondiale. Il Dipartimento ha conseguito la Carta Universitaria Erasmus (EUC) assegnata dalla Commissione Europea (Direzione Generale all'Educazione) alle istituzioni universitarie abilitate a partecipare ai programmi Socrates ed Erasmus. Attualmente, gli accordi bilaterali Erasmus attivati dal Dipartimento con atenei europei sono circa 30.

Nel corso dell'anno accademico 2009/2010 sono stati complessivamente ammessi 95 nuovi studenti:

- 60 al corso in Mediazione linguistica, i cui titoli di ammissione sono, oltre a quelli previsti per l'iscrizione a un corso di laurea universitaria, la conoscenza della lingua inglese e di una seconda lingua straniera (a scelta tra francese, spagnolo o tedesco) ad un livello pari o superiore al livello B1 (secondo il Consiglio d'Europa); gli studenti possono scegliere come seconda lingua anche il nederlandese o il russo per le quali non è prevista alcuna conoscenza di base
- 35 Interpreti e Traduttori, per questi, il titolo di ammissione è una laurea di primo livello o titolo equipollente; i candidati che non sono di madrelingua italiana devono avere una conoscenza dell'italiano pari al livello C2.

11.2. Stage

Durante l'anno accademico 2009/2010, quasi 100 studenti hanno svolto un periodo di tirocinio, di stage o di attività utile ad avere una conoscenza diretta del settore lavorativo verso cui il titolo di studio può dare accesso presso Enti, Istituzioni o aziende come indicato di seguito.

• Enti Ed Istituzioni

Direzione Generale Traduzione UE, Direzione Generale Interpretazione UE, Consolato

Generale dei Paesi Bassi, Comune di Milano, Direzione Centrale Famiglia, Scuola e Politiche Sociali, Direzione Turismo, Marketing Territoriale e Identà, Provincia di Lodi, A.S.L. di Biella, Accademia di Brera.

- **Aziende**

TT Electronics Srl, Iannelli+c, Sky Italia Srl, Chef du monde (Barcellona), LISA! Reisen GmbH (Lipsia), Carpe Diem (Lione), Deuta Werke GmbH (Germania), Fasy SpA, Trans-Edit Group srl, Sipal SpA, Iperborea Srl, Lo Scrittoio Sas, Editrice il Castoro Srl, Consorzio IDOS, BIT Torino, Trans-Edit Group Consorzio IDOS, ASS.COE Centro Orientamento Educativo, Splendia Operations S.L. Barcelona, Lexitech Bruxelles, CTI Communication Trend Italia, Berruti Srl, Ediglio Srl, TT Electronics Srl, Deutsche Bank, Milano Film Festival, You & Europe, Language Password, Agenzia di Traduzioni Vertere, Freeway.

11.3. **Diritto allo Studio Universitario (DSU)**

Dall'a.a. 2006/2007 il Dipartimento di Lingue eroga borse di studio agli allievi del corso di Mediazione Linguistica attraverso un apposito bando di concorso, coprendo interamente il fabbisogno dichiarato da Fondazione SCM alla Regione Lombardia.

Nell'a.a. 2009/2010 sono state erogate 32 borse di studio e 3 borse a integrazione del programma di mobilità Erasmus, 1 premio di laurea. Tutti i beneficiari sono inoltre stati esonerati dal pagamento della quota d'iscrizione.

11.4. **Altre iniziative formative**

- **Relazioni internazionali**

Il Dipartimento sviluppa un'attiva collaborazione con le università straniere e favorisce contatti e scambi tra professori e studenti di paesi diversi. Le convenzioni istituzionali con le università straniere, sia nel contesto del programma Erasmus sia in quello di accordi bilaterali diretti sono numerose. Il Dipartimento, inoltre, ha partecipato ad alcuni progetti finanziati dall'Unione Europea nei programmi d'azione Socrates/Lingua, Tempus e Leonardo (Monet II e Monet III).

Grazie alle convenzioni con l'Università Marc Bloch di Strasburgo, sono stati instaurati e intensificati importanti rapporti di collaborazione con Università europee ed extraeuropee.

In particolare nell'anno accademico 2009-2010 il Dipartimento ha partecipato a 3 progetti finanziati dall'Unione Europea:

- Traduzione e interpretazione in Kosovo;
- Riforma dei corsi di studi in Traduzione e interpretazione in Azerbaijan;
- Smart Languages (Needs Oriented) ToolBox for Europeans.

Per la descrizione dei progetti si rimanda alla sezione dedicata.

- **Rapporto con il mondo del lavoro**

Il rapporto con il mondo del lavoro è stato al centro di un progetto, che ha avuto l'obiettivo di sviluppare percorsi qualificati che – mettendo strutturalmente in relazione il momento della formazione con l'esperienza di stage – siano in grado di far acquisire competenze utili per rispondere alle richieste presenti e future del mercato del lavoro e delle professioni.

I prototipi, già sperimentati nella forma di seminari preparatori allo stage, sono stati potenziati anche con una più ricca tipologia di stage (oltre allo stage tradizionale a tempo pieno, microstage, telestage e laboratori).

I seminari offerti a tutti gli studenti del secondo anno di Mediazione linguistica sono stati, nell'ordine:

- **Turismo e Marketing territoriale** per gli aspetti di comunicazione e di webwatching in ambito multilinguistico.
- **Europrogettazione**, ha visto coinvolti più studenti lungo l'arco dell'intero anno accademico, nelle fasi di start up e avvio di relazioni con partner stranieri, (Traduzione parti del formulario di presentazione dei progetti, Pianificazione progetti, Meeting con i partner, Preparazione materiali in lingua per i partner europei).
- **Webwatching**, al fine di applicare le competenze linguistiche in ambiti particolari, dove è necessario verificare e sviluppare metodologie adeguate agli oggetti di studio, ad es. su temi quali: *Milano nel web* (in intersezione con l'attività della Direzione centrale per il Marketing territoriale) e *Customer satisfaction*, come momento di ricerca e analisi di siti, nonché di blog e forum aventi per oggetto una città intera o un'azienda e i suoi prodotti.
- **Incubatori creatività giovanile in Europa**, tale attività, iniziata con l'aggiornamento del database e che ha coinvolto 14 studenti, si inserisce nel progetto di benchmarking gestito direttamente dalla Fondazione Milano®. L'attività si è svolta tanto in loco, utilizzando la mobilità Erasmus, quanto attraverso azioni di webwatching e interviste telefoniche, mettendo a valore le competenze linguistiche maturate.

Questi percorsi innovativi hanno trovato, e troveranno ancora di più in futuro, una logica conclusione in una **prova finale** di triennio diversa dalla convenzionale "tesi", che avrà come oggetto il **contenuto specifico del lavoro di stage**. Questa sperimentazione è resa possibile dalla Riforma universitaria ed è stata definita nel nuovo regolamento didattico delle Tesi.

Come per i corsi convenzionali, anche per queste attività di stage è stata utilizzata la piattaforma MOODLE per lo sviluppo specifico della didattica, della condivisione dei dati e della verifica costante del lavoro degli studenti da parte dei docenti/tutor.

12. Milano Teatro Scuola “Paolo Grassi”

12.1. L’offerta formativa

Fin dalla sua fondazione nel 1951 ad opera di Giorgio Strehler e Paolo Grassi, la Scuola costituisce un modello formativo per il teatro italiano. Collegata inizialmente al Piccolo Teatro, nel 1967 entra a far parte delle Scuole Civiche diventando per tutti la “Scuola del Piccolo” o anche la “Civica”. Nel 2000 confluisce nella Fondazione Scuole Civiche di Milano come Dipartimento di Teatro.

Negli anni della sua storia la Scuola ha conquistato una identità di istituto innovativo, aperto ai nuovi saperi della scena, in essa si integrano lo studio delle tecniche fondamentali e la curiosità verso l’evoluzione dei linguaggi. Il punto di forza è costituito dalla concretezza dell’esperienza didattica: il palcoscenico più che il banco di studio è il territorio di questa esperienza.

Unica in Italia, la Paolo Grassi offre attualmente percorsi di formazione per tutte le principali figure professionali nel campo del teatro e dello spettacolo dal vivo. Percorsi che accompagnano gli studenti nelle differenti fasi della pedagogia teatrale: dalla propedeutica, alla formazione di base, fino alla formazione avanzata per professionisti.

Qui i futuri attori, registi, drammaturghi, danzatori-coreografi, organizzatori e tecnici di palcoscenico studiano e lavorano insieme. Oltre ad approfondire le materie specifiche del proprio corso, ogni allievo partecipa a seminari e a laboratori con compagni di indirizzi diversi, sviluppando così la capacità di lavorare in gruppo e imparando a condividere tutte le fasi del percorso creativo - dall’ideazione di un progetto alla sua realizzazione scenica - proprio come da professionisti.

Parallelamente ai percorsi didattici curricolari, gli allievi hanno, inoltre, l’opportunità di seguire tirocini presso enti e strutture produttive di riconosciuto valore professionale.

All’attività formativa si accompagna una vivace progettualità artistica che permette la presenza degli allievi in teatri e festival nazionali ed internazionali.

Tutto ciò contribuisce a fare della Scuola un punto di riferimento culturale, grazie anche a un corpo insegnante consolidato, affiancato negli anni da personalità di grande rilievo della scena contemporanea.

Nel corso degli ultimi anni sono stati avviati, inoltre, importanti rapporti con scuole straniere per la realizzazione di progetti internazionali.

L’offerta formativa è articolata in:

- **Corsi introduttivi propedeutici**, di avvicinamento al teatro, in particolare al lavoro dell’attore, che riflettono gli standard di qualità e l’orientamento della pedagogia della Scuola.
- **Corsi di formazione di I livello**, riconosciuti dalla Regione Lombardia e alla fine del percorso di studi rilasciano attestati di competenza:

- Attori (3 anni)
- Regia (3 anni)
- Drammaturgia (3 anni)
- Teatrodanza (3 anni)
- Organizzatori dello spettacolo e delle attività culturali (2 anni)
- Tecnici di palcoscenico (annuale).

● **Corsi Open di Organizzazione**

Nel 2009/2010 i corsi di approfondimento di tecniche dell'organizzazione teatrale sono stati i seguenti:

- Organizzare teatro a livello internazionale, ha illustrato come progettare e produrre in un'ottica internazionale (distribuzione, programmazione, networking);
- Organizzare danza, ha fornito gli strumenti organizzativi e amministrativi per la gestione di una compagnia di danza;
- Web Tv: yes we can, per esplorare i campi più dinamici della creazione artistica e della produzione interculturale;
- Inglese amministrativo e tecnico per il teatro, ha offerto strumenti indispensabili per acquisire una professionalità finalizzata alla gestione dei rapporti internazionali.

12.2. **Il percorso verso l'AFAM**

La Scuola ha presentato al Ministero dell'Istruzione Università e Ricerca (MIUR) la domanda per ottenere l'autorizzazione a rilasciare titoli di Alta Formazione Artistica, Musicale e Coreutica (AFAM), equipollenti a titoli universitari, e il percorso per l'approvazione sta volgendo al termine.

Con il riconoscimento dei propri corsi da parte del MIUR, la Scuola Paolo Grassi diventerà un'istituzione unica in Italia. Non esiste, infatti ad oggi, una realtà formativa su tutto il territorio nazionale che riunisca le principali figure professionali nel campo del teatro e dello spettacolo dal vivo e che rilasci titoli AFAM, che hanno validità sia in Italia che all'estero. Il riconoscimento offrirà agli studenti la possibilità di partecipare al progetto Erasmus per la mobilità all'estero e di avere accesso ai fondi per il diritto allo studio.

12.3. **Stage**

Nell'a.a.2009/2010 52 allievi hanno partecipato a stage presso strutture di riconosciuto valore professionale, che hanno favorito un primo approccio con il mondo del lavoro e un'immediata verifica "sul campo" delle competenze acquisite. Gli stage hanno coinvolto le realtà di seguito indicate:

- **Teatri**

Crt – Teatro dell'Arte, Nuovo Teatro Nuovo, Piccolo Teatro di Milano, Pim – Spazio Scenico, ERT – Emilia Romagna Teatro, Ravenna Teatro, Teatro alla Scala

- **Compagnie e Associazioni**

A.T.I.R., Motus, Compagnia della Rancia, Muta Imago, Segni D'Infanzia, Ar teatro, Farneto Teatro, Nudo e Crudo Teatro, Prospettica, La Danza Immobile, Ready to go, Associazione ETRE

- **Festival**

Santarcangelo dei Teatri, Adda Danza, Pergine Spettacolo Aperto, MilanoOltre.

- **Altre realtà**

Fondazione di Venezia, Comune di Asti, Festival GLBT Milano, Orchestra Verdi, F and P group, ITC Movie.

12.4. **Iniziative Formative con Esito “Spettacolare” dei corsi di I Livello**

- **Corsi Attori, Regia, Drammaturgia**

L'obiettivo principale per tutti i corsi della terza annualità è stata la realizzazione scenica, davanti ad un pubblico, delle competenze ricevute in circostanze produttive quanto più professionali. Un secondo obiettivo è stato portare a conclusione i progetti avviati e sviluppare le curricularità fortemente interdisciplinari avviate nei due anni precedenti. Infine, un terzo ambito di attività si è concretizzato nell'individualizzazione delle carriere scolastiche degli allievi.

La programmazione ha cercato, quindi, di portare a conclusione scenica i progetti avviati e di sviluppare al massimo livello possibile le intersezioni tra i corsi e la suddivisione e segmentazione parallela dei progetti.

Le terze annualità di questi corsi hanno lavorato assieme in diversi progetti, per sviluppare ulteriormente il livello di coinvolgimento pratico degli spettacoli e dei percorsi curriculari:

- Il *Progetto Pinter* (attori e regia) sul realismo psicologico (novembre 2009 - febbraio 2010) ha portato, alla realizzazione di cinque opere di Harold Pinter “*Short Plays*”, “*La Serra*”, “*Il Compleanno*” e due edizioni de “*Il Calapranzi*” rappresentate nel Festival chiamato “*The Organization Plays*” nel mese di Febbraio 2010.
- Il *Laboratorio Milano*, si è svolto presso l'Ex-Ospedale Paolo Pini, a conclusione del laboratorio triennale di drammaturgia scenica, che aveva visto anche significative

attività preparatorie: seminari tematici dedicati a Milano nel Cinema, Milano nella Letteratura, Milano nei gialli, la composizione di "Schizzi" su Milano.

- Il *Laboratorio di Teatro Sociale* ha percorso un tragitto completo dall'assunzione dei principi dell'osservazione partecipata, ad interviste sul campo, al montaggio scenico della drammaturgia. Tema del lavoro e delle interviste è stata la figura del Giudice ed il senso della legge. Hanno collaborato al progetto i magistrati Spataro, Luerti, Scalise, Grisolia, Caselli, Polizzi, Narbone. Ne è derivato uno spettacolo dal titolo "*Lo stato credibile*".
- Gli allievi attori hanno partecipato, inoltre, ad 8 puntate della trasmissione "*Crozze Alive*", rappresentando il personaggio corale del "*Coro della Tragedia Greca*".

L'ultimo periodo (maggio-giugno 2010) ha visto la produzione di tre differenti spettacoli progettati e realizzati con la finalità dell'incontro con il sistema teatrale nazionale ed internazionale e per cimentarsi con differenti linguaggi scenici. Ogni singolo allievo ha partecipato ad uno o due di questi progetti:

- "*Occhi Gettati*" con la compartecipazione degli allievi della scuola AIDAS di Montreuil – Parigi (presentato alla Masterclass "La casa delle scuole di teatro" al Piccolo Teatro Studio nel giugno 2010).
- "*Miracolo*" dal film di De Sica – Zavattini "*Miracolo a Milano*", coproduzione con Sela – Teatro Studio di Tel Aviv (presentato alla Masterclass "La casa delle scuole di teatro" al Piccolo Teatro Studio di Milano nel giugno 2010 e per una settimana di repliche allo Studioact di Tel Aviv (luglio 2010).
- "*La città del sole*", canovaccio di commedia dell'arte di Tommaso Campanella, in collaborazione con Accademia Nico Pepe di Udine e AIDAS Montreuil – Parigi, presentato al Mittelfest di Cividale del Friuli ed al Festival di Avignone (Francia).

• **Corso Teatrodanza**

Le allieve del secondo anno hanno svolto un percorso di perfezionamento degli strumenti acquisiti al primo anno di corso, i cui perni principali sono stati il seminario di inizio anno con la coreografa americana Lucinda Childs e l'importante progetto guidato dal coreografo cinese Shen Wei, in collaborazione con Fabbrica Europa (Firenze), che ha portato il gruppo a lavorare e debuttare a Firenze e poi a Milano.

• **Corso Tecnici di Palcoscenico**

Il corso ha svolto nel primo trimestre le lezioni tecniche di base arrivando alla rappresentazione delle stesse in un lavoro sull'illusionismo e sulle scatole magiche dal titolo, *Tagliatele la testa - Storie di magia in scatola*. Ha poi proseguito seguendo da vicino tutte le realizzazioni sceniche, illuminotecniche e foniche della Scuola, arrivando ad essere cardine di esse. Gli allievi hanno svolto durante e alla fine dell'anno, stages di perfezionamento in strutture esterne.

- **Corso Organizzatori dello Spettacolo e delle Attività Culturali**

Come di consueto alcune individualità dei corsi si sono messe a disposizione dell'organizzazione della Scuola seguendo in prima persona i progetti: "Crozza Alive", "La casa delle scuole di Teatro", in collaborazione con il Piccolo Teatro di Milano, il progetto "Pedagogia della Scena" e il festival "Freschi di regia".

12.5. Relazioni internazionali

La Scuola ha partecipato al **Festival Olive 09 in Romania**. *Olive* nasce da un'idea di Vladimir Jevtovic, professore e regista della Facoltà di Teatro di Belgrado, come iniziativa itinerante e frutto della cooperazione multiculturale delle scuole di teatro del Mediterraneo. Olive allude alla pianta tipica del Mediterraneo ma è anche un simbolo di pace. Il Festival vede insieme per una settimana intera diverse scuole europee di teatro. Ogni scuola invia al festival due allievi e un docente che presentano una scena emblematica dello stile e della drammaturgia nazionale e una scena comune, uguale per tutti. La formula di *Olive* è innovativa: dopo la presentazione delle due scene per ogni scuola a un pubblico composto dagli stessi partecipanti, i vari gruppi si separano per formarne di nuovi, composti da attori di diversa nazionalità. Ogni regista prepara dunque, in tre giorni di prove, la scena comune lavorando con allievi appena conosciuti, che recitano ciascuno nella propria lingua. Si realizza in questo modo una nuova scena, molto interessante per la diversità degli stili e delle tecniche recitative messe a confronto. Al festival hanno partecipato, oltre alla Romania e all'Italia, Bosnia Herzegovina, Serbia, Spagna, Bulgaria, Turchia, Croazia, Austria, Macedonia, Slovenia, Grecia (Salonicco e Atene).

- **Scambio con l'Università di Belgrado:** un gruppo di 5 allievi attori di 2° anno accompagnati dai loro docenti sono stati ospitati presso l'università per una settimana di dimostrazioni di lavoro: il progetto rappresentato è stato: "Molière suite".
- **"A bridge between Milano and Tel Aviv":** il centenario della fondazione della città di Tel Aviv e il decennale del gemellaggio tra le città di Milano e Tel Aviv, hanno creato un'occasione di lavoro comune tra giovani artisti delle due città. Gli allievi attori del III anno della Scuola Paolo Grassi e del Performing Arts Studio hanno riattraversato sotto la guida di un giovane regista di Tel Aviv il capolavoro del neorealismo italiano scritto da Zavattini e portato al successo dal celeberrimo film di De Sica.
- **"La città del sole":** co-produzione tra Scuola Paolo Grassi, AIDAS Montreuil e Accademia Nico Pepe di Udine rappresentata a Mittelfest e al Festival di Avignone.
- **Progetto "Pedagogia della scena"** in collaborazione con Fondazione di Venezia: da riflessioni e domande disarticolate, è nata l'idea di creare un progetto che dia tempo ad una strategia di medio e lungo periodo per la formazione formatori del teatro italiano ed europeo. In un progetto triennale sono stati proposti due livelli di intervento: qualificare la formazione di un gruppo di giovani docenti e accompagnare

la ricaduta culturale e didattica della formazione sui territori di origine dei giovani docenti.

13. Milano Summer School 2010

Milano Summer School è un campus estivo che si è rivolto a studenti di tutto il mondo, promosso dall'Assessorato al Turismo, Marketing Territoriale e Identità del Comune di Milano, con l'intento di proporre Milano come centro di attrazione culturale per giovani talenti italiani e stranieri.

La proposta del Comune di Milano si è declinata in diversi ambiti tematici: Moda, Design, Teatro, Musica, Cinema, Arte, Cultura e Lingua italiana, Artigianato, Turismo e Relazioni Internazionali, Medicina e Chirurgia, Italiano per stranieri. Ha visto la partecipazione di numerose Scuole e Università di spicco nel panorama formativo milanese.

La Fondazione Milano® ha partecipato all'edizione 2010 con un'offerta didattica negli ambiti di cinema, musica e teatro attraverso corsi di una settimana circa per approcciare o immergersi e specializzarsi in materie specifiche, con occasioni di sperimentazione e ricerca didattica a diversi livelli (amatoriale, base, di preparazione agli esami di ammissione, avanzato, perfezionamento e professionismo).

Tra giugno e agosto 2010 sono stati attivati i seguenti corsi:

- **Cinema**
2 Corsi propedeutici alla scelta di una professione cinematografica
- **Musica**
2 Corsi base di lettura e di improvvisazione jazz
- **Teatro e danza**
13 Seminari intensivi di recitazione, master teatrali, percorsi monografici di formazione teatrale, registica, attoriale, drammaturgica e di teatro-danza.

14. Le azioni, le iniziative e i progetti

Dalla sua costituzione Fondazione Milano® si è concentrata sugli obiettivi strategici definiti dal Comune di Milano in una convenzione trentennale⁵ ed in alcune linee guida⁶.

Gli interventi si sono indirizzati verso questi assi strategici:

- *efficienza*, soprattutto nel raggiungimento delle Ore Formazione Allievo (OFA), stabilite dal Comune con standard qualitativi elevati, e nel miglioramento continuo degli aspetti gestionali;
- *efficacia*, nello sviluppo di attività e servizi in grado di far fronte alle dinamiche del mercato e di offrire risposte concrete ai bisogni formativi, culturali e sociali dei settori di riferimento;
- *qualità*, nel favorire l'impegno verso l'eccellenza, per lo sviluppo del livello di prestazioni; il potenziamento del capitale umano e sociale (partenariati, co-progettualità); la valorizzazione del patrimonio e una comunicazione adeguata con gli stakeholder.

14.1. Azioni per l'innovazione e il miglioramento continuo

Fondazione Milano® ha realizzato nell'esercizio 2009/2010 importanti progetti di innovazione.

14.1.1. Piano di sviluppo

Il Consiglio di Gestione, a novembre 2009 ha adottato il Piano di Sviluppo, ovvero le nuove linee strategiche di evoluzione di Fondazione Milano®, in coerenza con il Piano Generale di Sviluppo del Comune di Milano 2006/2011, che stabilisce nei confronti delle partecipate condivisione e allineamento di obiettivi e priorità di azione (empowerment delle partecipate nello sviluppo dell'offerta) e comunicazione coordinata e trasparente verso cittadini e stakeholders (focalizzazione da parte del Comune sul ruolo di indirizzo e controllo delle partecipate).

In questo contesto, sono state individuate quali linee strategiche:

- Evoluzione offerta e modello operativo (riorganizzazione offerta formativa su tre livelli formativi trasversali alle scuole; integrazione offerta formativa scuole di Cinema e Teatro valorizzando il riconoscimento universitario prossimo della Paolo Grassi);

⁵ CONVENZIONE FRA IL COMUNE DI MILANO E LA FONDAZIONE DI PARTECIPAZIONE SCUOLE CIVICHE DI MILANO del 28/08/2000 per l'affidamento della gestione del servizio "Civiche Scuole Atipiche di Musica, Cinema, Teatro, Interpreti e Traduttori".

⁶ Delibera della Giunta del Comune di Milano dell'11 luglio 2008 "Politiche attive dell'occupazione a Milano. Linee guida per l'educazione, la formazione professionale, il sostegno, l'inclusione sociale e il lavoro."

- Valorizzazione posizionamento (Parco dei Talenti creativi e innovativi nei settori multimedia e performing arts e qualificazione di Fondazione Milano® come interlocutore di riferimento a livello nazionale in ambito arte e spettacolo);
- Sviluppo ruolo centro di competenza per il Comune di Milano (realizzazione di progetti di innovazione, es. MiNet, Scuola digitale).

Con riferimento alla roadmap di sviluppo, oltre all'ampliamento dello scopo statutario nel 2009/2010, sono state avviate queste attività:

- valorizzazione dell'immagine e del brand, mediante la modifica della denominazione in breve Fondazione Milano® e la realizzazione di un nuovo brand;
- definizione del business plan per il Parco dei Talenti creativi e innovativi;
- realizzazione degli studi di fattibilità per Milano WiFi e Scuola Digitale;
- studio preliminare per la definizione della nuova struttura organizzativa.

14.1.2. Sistema Gestione Qualità

Fondazione Milano® ha conseguito nel 2001 la certificazione di qualità conforme alla norma UNI EN ISO 9001.

Nel periodo febbraio/giugno 2010, ha realizzato le attività richieste (gap analysis, integrazione e revisione processi, revisione Manuale, informazione/comunicazione, audit interni ed esterni) per l'adeguamento alla nuova norma UNI EN ISO 9001:2008.

A maggio 2004 Fondazione Milano® ha deciso di intraprendere il cammino verso l'Eccellenza European Foundation for Quality Management (EFQM), ad aprile 2005 ha ottenuto l'attestazione per il Livello 1 "Impegno verso l'eccellenza" ("Committed to Excellence") e a dicembre 2007 per il Livello 2 "Riconoscimento di eccellenza" ("Recognised for Excellence")

Le attività svolte in questo ambito hanno facilitato la diffusione della cultura dell'eccellenza in tutta l'organizzazione, coinvolgendo il personale nelle azioni di miglioramento individuate.

Attualmente sono state avviate le attività per l'aggiornamento del Livello 2.

14.2. Azioni per il miglioramento gestionale

14.2.1. Adeguamento al D. Lgs. 231/01

Fondazione Milano® ha avviato a settembre 2009 il percorso progettuale per l'adeguamento al Decreto Legislativo 8 giugno 2001, n. 231 "Disciplina della responsabilità amministrativa delle persone giuridiche, delle società e delle associazioni anche prive di personalità giuridica, a norma dell'articolo 11 della legge 29 settembre 2000, n. 300". Con tale Decreto è stato introdotto nel nostro ordinamento, a carico delle

persone giuridiche, un regime di responsabilità amministrativa (equiparabile sostanzialmente alla responsabilità penale), che va ad aggiungersi alla responsabilità della persona fisica che ha materialmente commesso determinati fatti illeciti e che mira a coinvolgere, nella punizione degli stessi, gli enti nel cui interesse o vantaggio i reati in discorso siano stati compiuti.

L'art. 6 del Decreto, nell'introdurre il suddetto regime di responsabilità amministrativa, prevede, una forma di esonero qualora l'Ente dimostri che:

- l'organo dirigente dell'Ente ha adottato ed efficacemente attuato, prima della commissione del fatto, un Modello di organizzazione, gestione e controllo idoneo a prevenire reati della specie di quello verificatosi;
- è stato costituito un Organismo di Vigilanza incaricato di vigilare sull'osservanza e aggiornamento del Modello;
- le persone che hanno commesso il reato hanno agito eludendo fraudolentemente il Modello;
- non vi sia stata omessa o insufficiente vigilanza da parte dell'Organismo di Vigilanza.

Fondazione Milano®, dopo l'analisi preliminare con la Direzione Generale e la formazione iniziale dei soggetti interessati, ha svolto il processo di risk assessment: identificazione dei rischi, ossia analisi del contesto organizzativo per evidenziare dove, in quale area/settore di attività, e secondo quali modalità si possono verificare eventi pregiudizievoli; progettazione del sistema di controllo: disposizioni organizzative, procedure e processi per la minimizzazione del rischio. Il Consiglio di indirizzo a dicembre 2009 ha approvato il Modello ed il corrispondente Codice di Comportamento e ha costituito l'Organismo di Vigilanza che ha cominciato ad operare contestualmente.

14.2.2. Sviluppo sistemi di Information e Communication Technology (ICT)

L'esigenza di potenziare la struttura per la gestione dei sistemi informativi ha indotto Fondazione Milano® ad affidare a febbraio 2010 mediante appalto, alla società SISGE INFORMATICA il monitoraggio e il funzionamento dell'attuale e futura struttura, con il supporto alle attività previste di adeguamento ed evoluzione tecnologica e nelle azioni di miglioramento dei processi operativi.

Per garantire una maggiore funzionalità e limitare il numero dei server fisici è stato avviato anche il progetto di virtualizzazione. Queste scelte consentono un risparmio economico e un risparmio energetico, con minori emissioni di Co2.

14.2.3. Revisione flussi documentali e dematerializzazione

La reingegnerizzazione dei flussi documentali si inquadra nel progetto di più ampio respiro di semplificazione organizzativa e di dematerializzazione.

E' proseguita l'attività di implementazione di Microsoft Dynamics CRM: in particolare, è stata definita la gestione di una parte consistente della contrattualistica.

Fondazione Milano®, inoltre, ha cominciato ad utilizzare la firma digitale per siglare i contratti di lavoro e, più in generale, tutti i documenti ufficiali.

14.2.4. Collaboration

In ottica di gestione paperless è proseguito il progetto, avviato nell'anno precedente, per il supporto alla collaborazione del personale. E' stata, quindi, completata l'attivazione di una piattaforma integrata di collaborazione che prevede l'uso di strumenti quali calendari condivisi, messaggistica istantanea, conferenze video da postazioni PC e video conferenza via Voip. L'obiettivo è quello di favorire gli scambi tra dipendenti e collaboratori dislocati nelle diverse sedi senza obbligo di spostamenti con risparmio di risorse e tempo.

14.2.5. Segreteria iscrizioni

Fondazione Milano®, attraverso i propri dipartimenti, è da sempre impegnata nelle politiche di miglioramento dei servizi agli allievi.

Nell'anno in esame è stato, a questo, proposito, avviato il servizio di autocertificazione, che consente di sostituire determinati certificati richiesti dagli allievi (es. iscrizione, titolo/frequenza), rendendo disponibili attraverso il web site i moduli da utilizzare.

14.2.6. Location Management

Questa attività ha l'obiettivo di valorizzare e mantenere in efficienza le strutture, quale supporto essenziale all'intera attività di Fondazione Milano®. Nell'anno 2009/2010 sono state completate le revisioni dei Documenti di Valutazione Rischi delle sedi di via Salasco 4 e via Colletta 51. Inoltre, è stata realizzata la valutazione dei rischi da esposizione a rumore (come previsto dal Decreto Legislativo 9 aprile 2008 n. 81) delle aule di musica delle sedi di Via Stilicone 36 e di Via Colletta 51 (Civici Corsi di Jazz).

14.3. Iniziative e progetti

14.3.1. Progetti Unione Europea

- **Traduction et Interprétation au Kosovo**

Il progetto, finanziato dal programma europeo Tempus e affiancato da Université Mark Bloch de Strasbourg (capofila), Universiteti i Prishtinës e Univerza v Ljubljani, ha lo scopo di attivare un Master in Traduzione nell'Università di Pristina, per formare traduttori e interpreti professionisti, in grado di facilitare lo sviluppo e l'integrazione del Kosovo nella Comunità Europea e nel resto del mondo.

Il progetto ha avuto inizio il 1 settembre 2007 e si è concluso ad agosto 2010.

- **Eventi in Rete Cinema, Comunicazione, Cultura: 3C network transfrontaliero di operatori ed eventi.**

Il progetto, finanziato dal Programma Operativo di Cooperazione Transfrontaliera Italia-Svizzera 2007-2013, vede la collaborazione tra la Camera di Commercio di Como, in qualità di capofila italiano, la Regione Locarnese e Vallemaggia, in qualità di capofila svizzero, la Camera di Commercio di Varese, B.A. Film Factory, TXT Polymedia Spa ed il Festival Internazionale del Film Locarno.

Sono stati individuati quattro obiettivi tesi al rafforzamento dell'intera filiera con beneficio sia degli attori che vi operano, sia dei fruitori: censire preliminarmente le strutture e le competenze esistenti ed operanti sul territorio; definire le tipologie e le articolazioni delle filiere che concorrono a produrre cinema, comunicazione e animazione culturale; valorizzare la filiera e gli eventi, rafforzando le interazioni a rete, nella formazione di capitale umano, e realizzando una "piattaforma integrata" per la collaborazione tra gli operatori; organizzare servizi di supporto al settore sul fronte della tecnologia, della comunicazione e in particolar modo della formazione, fino all'inserimento lavorativo dei ragazzi nel settore del cinema e della multimedialità.

Il progetto è iniziato il 1 gennaio 2009 e si è concluso a dicembre 2010.

- **SL TOOL - Smart Languages (needs oriented) Toolbox For Europeans**

Il progetto, finanziato dal programma europeo Lifelong Learning Programme – Key Activity 2 Languages – ha l'obiettivo di creare uno strumento di apprendimento delle lingue basato sulle esigenze di tre categorie di utenti: studenti universitari, adulti e lavoratori. Lo scopo è quello di contribuire allo sviluppo della qualità dell'apprendimento permanente in Europa, supportando le diversità linguistiche degli Stati membri e rafforzando i concetti di cittadinanza attiva e dialogo interculturale. I partner di progetto sono: Mediterranean Management Centre (capofila, Cipro), COOP Institute of Education (Slovakia), Folkuniversitetet Kursverksamhet en vid Uppsala Uni (Sweden), Association for Education and Development of Women (Czech Republic), Institute of Training and Development (Greece), Schulungszentrum Fohnsdorf (Austria), EDITC LTD (Cyprus), University of Cyprus (Cyprus).

Il progetto, avviato il 1° novembre 2009, si concluderà a settembre 2012.

14.3.2. Progetti Fondo Sociale Europeo

- **Lombardia Eccellente**

Come detto in precedenza, la Fondazione ha ricevuto, grazie al progetto "*Servizio per il lavoro per le professioni dello spettacolo*", il riconoscimento di Centro di Eccellenza, nell'ambito del programma "Lombardia Eccellente" per valorizzare e sostenere il settore educativo e formativo.

Il progetto presentato dalla Fondazione prevede la costituzione e lo sviluppo di un *Parco di Talenti Creativi e Innovativi* che favorisca lo sviluppo artistico e professionale di professionisti e di organizzazioni produttive nell'ambito della multimedialità e delle arti performative.

Il progetto, iniziato a gennaio 2010, si concluderà a luglio 2012.

- **F.S.E.: Formazione, strategie ed eccellenze per la valorizzazione del capitale umano**

Il progetto, finanziato da Regione Lombardia, prevede, in linea con le priorità di sviluppo regionali e con l'Accordo Quadro per la definizione del piano formativo regionale, la qualificazione e la valorizzazione delle professionalità artigiane e della PMI, per diffondere in esse la cultura della formazione continua. La proposta progettuale, in coerenza con la legislazione regionale in materia di mercato del lavoro, istruzione e formazione professionale, persegue la crescita competitiva del sistema produttivo della Lombardia e del contesto territoriale ed economico-sociale che lo accoglie e lo alimenta.

Il progetto, iniziato ad aprile 2010, si concluderà ad aprile 2011.

- **Form-AZIENDE – Azioni formative per lo sviluppo del sistema imprese lombardo**

Finanziato da Regione Lombardia, intende favorire la crescita competitiva del sistema imprese, attraverso lo sviluppo del capitale umano in esse occupato. Il progetto, attraverso diverse azioni formative, mira allo sviluppo di competenze strategiche (tecniche e trasversali) per consentire ai lavoratori di far fronte alle trasformazioni e innovazioni organizzative, di processo e di prodotto e per fronteggiare i fenomeni connessi alla crisi economica- occupazionale tuttora in corso.

Il capofila di progetto è ACTL - Associazione per la Cultura e il Tempo Libero.

Il progetto, iniziato ad aprile 2010, si concluderà ad aprile 2011.

14.3.3. Progetti finanziati da Fondazioni bancarie e Pubblica Amministrazione

- **Progetto Milano Trepuntozero**

Milano 3.0 è un project hunter di Fondazione Milano®, *Accademia di Comunicazione*, *Provincia di Milano* e sostenuto da *Fondazione Cariplo*, *UPI* e *Ministero della Gioventù* che ha permesso la gestazione del Parco dei talenti Creativi e Innovativi.

Il progetto ha l'obiettivo di offrire nuove opportunità a giovani creativi che operano nell'ambito delle attività artistiche di tipo performativo, multimediale e della comunicazione, promuovendo anche azioni di interconnessione e confronto multidisciplinare, affinché possano esprimere le loro potenzialità e trasformarle in occasioni concrete di lavoro ed impresa con beneficio per loro stessi e per la collettività.

Il Progetto ha inteso così incoraggiare le energie creative di singoli o gruppi e permettere la realizzazione dei loro progetti, offrendo gli strumenti necessari per il passaggio dall'idea al prodotto finito e favorendo così l'avvio dell'attività professionale vera e propria.

Milano 3.0 si è articolato in due azioni operative : *Experience e Fare Work* che hanno consentito la realizzazione di 16 progetti creativi.

Experience, si è rivolto a giovani e imprese creative, che sono stati invitati a presentare progetti produttivi. I più interessanti tra questi sono stati inseriti in un *cantiere produttivo* che, per dare concretezza alle idee, ha realizzato azioni di accompagnamento, con momenti di formazione specifica e di tutoraggio.

Fare Work, si è sviluppato come un progetto per introdurre al lavoro e sostenere la creazione di impresa per quelle professionalità maggiormente svantaggiate nel mercato del lavoro nel settore dello spettacolo e della comunicazione (attori, giovani registi, drammaturghi, danzatori, musicisti, videomaker, compagnie di spettacolo, gruppi musicali, creativi, ecc), sostenendo la parità di genere tra le figure coinvolte.

15. I risultati raggiunti

15.1. L'andamento dei costi

I dati forniti qui di seguito si riferiscono al triennio 2007/2008 – 2009/2010 e contengono voci analitiche di costo sul complesso della Fondazione e sui singoli dipartimenti.

15.1.1. La Fondazione nel suo complesso

La tabella che segue evidenzia l'andamento dei costi di Fondazione Milano® nel suo complesso. Al riguardo occorre sottolineare che:

- Rispetto al 2008/2009 il bilancio della Fondazione cresce di 540.000 € circa (3,76%), chiudendo a 15.004.832 euro e proseguendo in una serie virtuosa di efficientamenti sul trend dell'anno precedente.
- A seguito del rientro dalle aspettative non retribuite da parte di alcuni dipendenti, oltre agli accantonamenti per rinnovi contrattuali, il costo relativo al personale dipendente, pari a 8.523.918, cresce di 593.000 € (7,49%) tornando sui livelli del 2007/2008.
- Grazie ad economie di scala messe in atto in ambito didattico, si è prodotto un risparmio significativo sulle collaborazioni pari a oltre 200.000 € (5,86%).
- Tra gli altri efficientamenti, osserviamo che le spese per utenze calano di circa 20.000 € (7,93%), quelle per la comunicazione di 12.343 € (9%), le spese di funzionamento si riducono di 11.000 € (1,06). Se poi si prende a riferimento l'anno 2007/2008 sono ancora più evidenti i risultati che si sono conseguiti sul piano delle ottimizzazioni e dei risparmi.
- Le altre voci di spesa relative ad aumenti hanno riguardato gli investimenti, che crescono di 108.074 € (36%) e le manutenzioni, che aumentano di circa 56.000 € (18,31%), mantenendo comunque un valore molto più contenuto di quanto era stato nel 2007/2008. Delle risorse relative alla spesa per investimenti, pari a 408.229 €, circa 130.000 € (31,94%) provengono dalle azioni di funding messe in atto dall'Area Progetti della Fondazione.

TOTALE FONDAZIONE	2007/2008	2008/09	2009/2010	Variazione assoluta rispetto al 2008/2009	Variazione % rispetto al 2008/2009
COSTI TOTALI	16.376.144	14.460.874	15.004.832	543.958	3,76%
Personale dipendente	8.333.523	7.929.990	8.523.918	593.928	7,49%
Collaborazioni	3.636.372	3.470.447	3.267.095	-203.352	-5,86%
Manifestazioni/Produzioni/Convegni	199.460	108.638	106.035	-2.603	-2,40%
Funzionamento	1.312.067	1.112.948	1.101.118	-11.830	-1,06%

Comunicazione	310.137	137.107	124.764	-12.343	-9,00%
Utenze	237.437	258.461	237.958	-20.503	-7,93%
Manutenzioni	595.620	308.915	365.468	56.553	18,31%
Investimenti	791.432	300.155	408.229	108.074	36,01%
Service Esterni	512.684	478.462	475.350	-3.113	-0,65%
Oneri extraoperativi e tributari	447.411	355.751	394.897	39.146	11,00%

15.1.2. Milano Cinema e Televisione

CINEMA	2007/2008	2008/09	2009/2010	Variazione assoluta rispetto al 2008/2009	Variazione % rispetto al 2008/2009
COSTI TOTALI	2.099.630	1.878.101	1.922.151	44.050	2,35%
Personale dipendente	987.074	995.221	1.007.715	12.493	1,26%
Collaborazioni	453.673	415.941	461.233	45.293	10,89%
Manifestazioni/Produzioni/Convegni	36.430	5.134	3.670	-1.464	-28,52%
Funzionamento	122.571	107.796	98.360	-9.436	-8,75%
Comunicazione	10.534	886	16.223	15.337	1730,66%
Utenze	51.735	53.954	48.402	-5.552	-10,29%
Manutenzioni	47.956	35.232	33.630	-1.602	-4,55%
Investimenti	277.464	130.260	114.727	-15.532	-11,92%
Service Esterni	73.807	100.359	97.798	-2.561	-2,55%
Oneri extraoperativi e tributari	38.386	33.317	40.393	7.075	21,24%

15.1.3. Milano Civica Scuola di Musica

MUSICA	2007/2008	2008/09	2009/2010	Variazione assoluta rispetto al 2008/2009	Variazione % rispetto al 2008/2009
COSTI TOTALI	5.634.735	4.841.488	5.030.423	188.935	3,90%
Personale dipendente	3.498.001	3.238.619	3.418.385	179.766	5,55%
Collaborazioni	884.377	749.938	732.261	-17.677	-2,36%
Manifestazioni/Produzioni/Convegni	38.788	28.583	37.279	8.696	30,42%
Funzionamento	488.984	406.247	404.588	-1.659	-0,41%
Comunicazione	26.807	24.038	20.332	-3.707	-15,42%
Utenze	50.621	53.914	48.034	-5.881	-10,91%

Manutenzioni	144.768	59.561	124.388	64.827	108,84%
Investimenti	194.087	54.038	27.658	-26.380	-48,82%
Service Esterni	163.978	120.554	96.085	-24.469	-20,30%
Oneri extraoperativi e tributari	144.324	105.996	121.413	15.418	14,55%

15.1.4. Milano Lingue

LINGUE	2007/2008	2008/09	2009/2010	Variazione assoluta rispetto al 2008/2009	Variazione % rispetto al 2008/2009
COSTI TOTALI	2.511.971	2.431.665	2.350.313	-81.352	-3,35%
Personale dipendente	1.466.177	1.461.316	1.485.653	24.337	1,67%
Collaborazioni	621.326	573.866	586.186	12.320	2,15%
Manifestazioni/Produzioni/Convegni	2.006	707	0	-707	-100,00%
Funzionamento	152.128	183.535	74.148	-109.387	-59,60%
Comunicazione	10.581	2.342	16.294	13.952	595,60%
Utenze	25.010	28.908	27.904	-1.004	-3,47%
Manutenzioni	42.270	24.763	4.345	-20.418	-82,45%
Investimenti	42.573	25.882	7.265	-18.617	-71,93%
Service Esterni	90.656	82.752	91.151	8.399	10,15%
Oneri extraoperativi e tributari	59.245	47.594	57.367	9.773	20,53%

15.1.5. Milano Teatro Scuola Paolo Grassi

TEATRO	2007/2008	2008/09	2009/2010	Variazione assoluta rispetto al 2008/2009	Variazione % rispetto al 2008/2009
COSTI TOTALI	2.628.483	2.392.680	2.277.452	-115.228	-4,82%
Personale dipendente	1.150.256	1.104.089	1.141.731	37.642	3,41%
Collaborazioni	661.330	732.130	608.417	-123.713	-16,90%
Manifestazioni/Produzioni/Convegni	91.218	37.924	29.852	-8.072	-21,29%
Funzionamento	140.583	102.545	81.709	-20.836	-20,32%
Comunicazione	18.350	7.581	21.777	14.196	187,26%
Utenze	76.447	73.571	63.874	-9.697	-13,18%
Manutenzioni	186.512	128.262	118.601	-9.661	-7,53%
Investimenti	112.369	23.851	28.378	4.527	18,98%

Service Esterni	139.448	128.841	134.183	5.342	4,15%
Oneri extraoperativi e tributari	51.970	53.886	48.931	-4.956	-9,20%

15.2. L'andamento delle performance

Questa sezione è dedicata alla valutazione delle performance aziendali in termini quantitativi, sotto il profilo dell'efficienza e della produttività.

15.2.1. Il portafoglio indicatori

Costo allievo	È calcolato come rapporto tra i costi totali del dipartimento e il totale degli studenti iscritti. I costi totali sono costituiti dalla sommatoria dei costi dei dipartimenti e la quota parte dei costi di supporto sostenuti dalla Fondazione
Costo diretto per allievo	È calcolato come rapporto tra i costi direttamente imputabili all'attività di formazione del dipartimento e il totale degli studenti iscritti. I costi diretti imputati sono: <ul style="list-style-type: none"> • costo del personale dipendente dei dipartimenti; • costo delle collaborazioni (escluse quelle centrali e i progetti); • costo delle manifestazioni/produzioni/convegni; • costi di funzionamento diretti; • costo degli investimenti per attrezzature didattiche, software e hardware didattici
Costo indiretto per allievo	È il risultato della divisione dei costi indiretti (spese di funzionamento indirette, supporto amministrativo, etc.) sostenuti direttamente dai dipartimenti per il totale degli studenti iscritti
Costo OFA	È calcolato come rapporto tra i costi totali del dipartimento e il totale delle OFA erogate
Numero OFA	È dato dal prodotto delle ore di formazione di ogni singolo corso per il numero degli studenti iscritti, incluse le ore dedicate a lezioni-concerto, saggi e manifestazioni
Numero studenti	Con "studenti" si intendono gli iscritti a tutte le attività formative, comprese le attività dei Centri di Educazione Musicale (CEM) per amatori. È inteso qui come misura dell'efficacia sociale perché legata al grado di "trasferimento del sapere"
Spese per nuovi strumenti didattici	È il valore delle nuove attrezzature, di software e hardware didattici, acquistati per ampliare o sostituire strumenti utili all'attività formativa

15.2.2. Costo allievo

	2007/2008	2008/2009	2009/2010	variazione assoluta su 2008/2009	variazione % su 2008/2009
MEDIA	7.270,70	6.627,84	6.098,94	-528,91	-7,98%
CINEMA	8.196,13	10.353,86	9.515,71	-838,15	-8,10%
MUSICA	3.461,34	2.754,94	2.887,66	132,72	4,82%
TEATRO	11.135,23	7.377,86	6.645,32	-732,54	-9,93%
LINGUE	6.290,12	6.024,71	5.347,05	-677,66	-11,25%

L'indicatore è calcolato al netto delle movimentazioni che derivano dalle attività degli iscritti ai Centri di Educazione Musicale (CEM) per amatori.

Rispetto al 2008/2009 il costo per allievo cala in media di 528,91 € (7,98%). Questo calo si verifica poiché nei Dipartimenti di Cinema, Lingue e Teatro il numero di studenti cresce a fronte di costi sostanzialmente stabili, abbassando così il costo per allievo. Diversamente per la Musica dove diminuendo il numero di studenti il costo per studente aumenta di 132,72 € (4,82%).

15.2.3. Costo diretto per allievo

	2007/2008	2008/2009	2009/2010	variazione assoluta su 2008/2009	variazione % su 2008/2009
MEDIA	4.756,26	4.546,50	3.958,26	-588,24	-12,94%
CINEMA	5.506,23	7.088,52	6.180,55	-907,96	-12,81%
MUSICA	2.337,36	1.954,17	1.937,50	-16,67	-0,85%
TEATRO	6.814,16	4.802,56	4.060,01	-742,55	-15,46%
LINGUE	4.367,28	4.340,76	3.654,97	-685,79	-15,80%

I costi diretti ricomprendono il personale dipendente dei dipartimenti, le collaborazioni per docenze, organizzative e amministrative, escluse quelle centrali, i progetti, le manifestazioni, le spese di funzionamento, le attrezzature didattiche, il software e l'hardware didattico. L'indicatore è calcolato al netto delle movimentazioni che derivano dalle attività degli iscritti ai Centri di Educazione Musicale (CEM) per amatori.

Il costo diretto per allievo cala, rispetto al 2008/2009, in media di 588,24 € (12,94%). Questo risultato è dovuto al calo che il costo diretto per allievo ha in tutti i Dipartimenti, e precisamente di 907,96 € (12,81%) al Cinema, di 742,55 € (15,46%) al Teatro, di 685,79 € (15,8%) alle Lingue con il calo minore su Musica pari a 16,67 € (0,85%), dove la diminuzione degli iscritti attenua l'effetto dei minori costi diretti.

15.2.4. Costo indiretto per allievo

	2007/2008	2008/2009	2009/2010	variazione assoluta su 2008/2009	variazione % su 2008/2009
MEDIA	870,81	659,44	655,86	-3,58	-0,54%
CINEMA	837,07	1.041,79	1.018,51	-23,28	-2,23%
MUSICA	341,50	215,00	247,15	32,15	14,95%
TEATRO	1.803,81	990,86	967,48	-23,38	-2,36%
LINGUE	500,88	390,11	390,32	0,21	0,05%

I costi indiretti ricomprendono le collaborazioni centrali, la comunicazione, i progetti, i service esterni, le utenze, le manutenzioni, gli investimenti non legati alla didattica, gli oneri extraoperativi e tributari e le migliorie verso beni di terzi. L'indicatore è calcolato al netto delle movimentazioni che derivano dalle attività degli iscritti ai Centri di Educazione Musicale (CEM) per amatori.

Rispetto al 2008/2009, il costo indiretto per allievo resta sostanzialmente stabile (0,54%). Questa stabilità si verifica poiché, i minori costi indiretti per allievo su Cinema e Teatro di 23 € circa, sono compensati dall'aumento di 32 € al Dipartimento di Musica.

15.2.5. Numero di studenti

	2007/2008	2008/09	2009/10	variazione assoluta su 2008/2009	variazione % su 2008/2009
TOTALE	3.297	3.313	3.434	121	3,65%
CINEMA	331	231	267	36	15,58%
MUSICA	2.145	2.155	2.133	-22	-1,02%
TEATRO	305	413	453	40	9,69%
LINGUE	516	514	581	67	13,04%

I dati includono gli iscritti ai Centri di Educazione Musicale (CEM) per amatori.

I dati del Dipartimento di Lingue includono anche gli iscritti ai corsi curriculari di lingua inglese svolti per l'Accademia di Brera.

Rispetto al 2008/2009 gli studenti complessivi aumentano di 121 unità (3,65%), i 22 iscritti in meno presso il Dipartimento di Musica dovuti a un generale calo delle vocazioni strumentali, sono controbilanciati dagli aumenti su Lingue (67), Teatro (40) e Cinema (36).

15.2.6. Numero OFA

	2007/2008	2008/09	2009/10	Variazione assoluta su 2008/2009	Variazione % su 2008/2009
TOTALE	1.176.835	1.161.740	1.165.567	3.828	0,33%
CINEMA	255.831	235.088	238.559	3.471	1,48%
MUSICA	313.218	284.978	295.691	10.713	3,76%
TEATRO	236.162	306.702	286.944	-19.758	-6,44%
LINGUE	371.624	334.972	344.374	9.402	2,81%

L'indicatore è calcolato al netto delle movimentazioni che derivano dalle attività degli iscritti ai Centri di Educazione Musicale (CEM) per amatori.

L'OFA complessiva prodotta rispetto al 2008/2009 è sostanzialmente stabile. Internamente, le 19.758 OFA prodotte in meno dal Teatro sono controbilanciate da quelle prodotte in più a Musica (10.713), Lingue (9.402) e Cinema (3.471).

15.2.7. Costo OFA

	2007/2008	2008/2009	2009/2010	Variazione assoluta su 2008/2009	variazione % su 2008/2009
MEDIA	13,33	11,77	12,11	0,35	2,95%
CINEMA	10,60	10,17	10,65	0,48	4,68%
MUSICA	19,58	17,71	18,29	0,58	3,28%
TEATRO	14,38	9,93	10,49	0,56	5,60%
LINGUE	8,73	9,24	9,02	-0,22	-2,42%

L'indicatore è calcolato al netto delle movimentazioni che derivano dalle attività degli iscritti ai Centri di Educazione Musicale (CEM) per amatori.

L'andamento del costo OFA 2009/2010 rispetto a quello 2008/2009, in media, non presenta significative variazioni. Questo perché rispetto al 2008/2009 crescono di pochissimo sia i costi totali (3,76%) che le OFA prodotte (0,33%). Internamente il costo OFA aumenta di pochissimo nei Dipartimenti di Cinema, Musica e Teatro, mentre cala sempre di poco al Dipartimento di Lingue. Il dato di Cinema, Lingue e Teatro si somiglia, mentre i costi della Musica risultano essere più alti a causa delle lezioni individuali che richiedono un rapporto uno a uno.

15.2.8. Spese per nuovi strumenti didattici

	2007/2008	2008/2009	2009/2010	variazione assoluta su 2008/2009	variazione % su 2008/2009
TOTALE	451.056	197.940	175.124	-22.816	-11,53%
CINEMA	236.285	119.876	77.874	-42.003	-35,04%
MUSICA	137.643	44.686	20.379	-24.307	-54,40%
TEATRO	49.478	14.869	12.339	-2.530	-17,02%
LINGUE	26.936	17.822	5.336	-12.486	-70,06%
PROGETTI E ALTRE SEDI *	714	687	59.197	58.510	8518,70%

* Alzaia Naviglio Grande, Corso di Porta Vigentina, Via Quarenghi, Via San Giusto.

Relativamente alla spesa per nuovi strumenti didattici, nel 2009/2010 continua il trend di contenimento della spesa verificatosi già nel 2008/2009. I risparmi più consistenti hanno riguardato i Dipartimenti di Cinema per 42.003 € (35%) e Musica per 24.307 € (54%). Fanno eccezione le spese in nuovi strumenti didattici resi possibili dall'attività di funding dell'Area Progetti per un totale di 59.197 €.